

Un Pont sur la Souffel

Bulletin intercommunal d'information des communes de Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel



N° 33

Juin 2014



INFOS UTILES

ADMINISTRATIONS LOCALES

DINGSHEIM



7, place de la Mairie
Tél. : 03.88.56.21.32 - Fax : 03.88.56.20.99
e-mail : mairie@dingsheim.fr

Ouverture au public

- Lundi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰ et de 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰
- Mardi au samedi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰

Permanences du maire et des adjoints : sur rdv

GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL



1, rue de la Mairie
Tél. : 03.88.56.04.00 - Fax : 03.88.56.98.38
e-mail : mairie.griesheim.souffel@wanadoo.fr

Ouverture au public

- Lundi et mardi de 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰
- Jeudi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰ et de 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰
- Vendredi de 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰
- Samedi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰
- FERME le mercredi

Permanences du maire et des adjoints : sur rdv

SIVOM "LA SOUFFEL"



2a, rue de l'École - 67370 Griesheim/Souffel
Tél : 03.88.56.17.96 - Fax : 03 88 56 18 93
e-mail : sivomlasouffel@wanadoo.fr

Ouverture au public

- Lundi au vendredi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰ et de 14h⁰⁰ à 18h⁰⁰

Permanences du président et des vice-présidents. : sur rdv

DECHETTERIES

Jour	Dossenheim		Pfulgriesheim	
	Été*	Hiver*	Été*	Hiver
Lundi	14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰	fermé	fermé
Mardi	Fermé	Fermé	14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰
Mercredi	9h ⁰⁰ - 12h ⁰⁰ 14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰
Jeudi	Fermé	fermé	14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰
Vendredi	9h ⁰⁰ - 12h ⁰⁰ 14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰	14h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	Fermé
Samedi	9h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	9h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰	9h ⁰⁰ - 18h ⁰⁰	9h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰

Ouvert aux professionnels le vendredi et le samedi

*Horaires d'été : d'avril à octobre / Horaires d'hiver : de novembre à mars

DEPANNAGE RESEAUX



Service des eaux (Dépannage) : 03.88.19.29.19
Gaz de Strasbourg (Dépannage) : 03.88.75.20.75



LIENS UTILES

E.S. (Dépannage 24/24) : 03.88.18.74.00
CoCoKo : www.kochersberg.fr
Services publics : www.service-public.fr
www.adele.service-public.fr



AUTRES SERVICES ADMINISTRATIFS

École maternelle "La Passerelle" :	03.88.56.17.13
École élémentaire "L'envol" :	03.88.56.31.96
Accueil périscolaire "Le Chat Botté" :	03.88.56.11.59
Collège de la Souffel :	03.88.20.44.66
Centre culturel de la Souffel :	03.88.56.10.24
Atelier du Sivom :	03.88.56.21.05
CoCoKo :	03.88.69.76.29
DDE Wasselonne (Permis de construire) :	03.88.59.10.48
Conciliateur de justice :	06.84.49.26.98
Assistante sociale :	03.68.33.89.44
La Poste :	03.88.56.02.00
Trésorerie de Truchtersheim :	03.88.69.60.58
M. le Curé :	03.88.56.04.71
M ^{me} le Pasteur :	03.88.81.97.62
Les renseignements :	118 218
ASSEDIC du Bas-Rhin :	03.88.81.10.66.
ANPE Schiltigheim :	03.88.19.12.20.
CPAM Strasbourg :	03.88.35.73.11.
Centre des Impôts Fonciers/cadastre :	03.88.19.16.20.

ASSOCIATIONS SPORTIVES



Basket club :	06.77.49.61.57
Club des arts martiaux :	06.18.07.19.91
Cyclotourisme de randonnée :	03.88.34.53.21
Energym :	06.61.05.01.68
Experando :	06.84.22.68.69
Football "A.S.D.G." :	06.76.01.44.99
Gymnastique volontaire :	06.82.32.83.42
Les amis du cheval :	03.88.20.46.26
Tennis club "TC3V" :	03.88.81.86.78
Tennis de Table	03.88.56.97.99
Motoclub "les Kochersbikers" :	03.88.56.06.54

ASSOCIATIONS CULTURELLES



Amicale des sapeurs-pompiers :	
Dingsheim :	06.30.49.21.44
Griesheim :	06.30.51.88.46
Atelier peinture :	03.88.56.35.76
Bibliothèque :	03.88.56.09.51
Cercle œnologique :	03.88.56.97.37
Chorale Ste-Cécile :	
Dingsheim :	06.62.02.11.86
Griesheim :	03.88.56.14.25
Club des aînés Dingsheim :	03.88.56.31.41
Club des gourmets :	03.88.56.26.04
Club photo :	03.88.56.00.02
École de musique du Kochersberg :	03.88.69.76.29
Initiatives Jeunes :	06.73.53.29.31
Ludothèque :	03.88.56.02.98
Poterie :	06.08.01.87.82
Scouts de France :	06.63.07.63.03
Travaux féminins :	03.88.56.02.46

URGENCES

Pompiers :	18
SAMU :	15
Police :	17
Centre antipoison :	03.88.37.37.37
S.O.S. Mains :	03.88.12.80.82.
N° d'urgence européen :	112





Le mot du Président



SIVOM LA SOUFFEL

Chers concitoyens,

Comme tous les six ans le verdict électoral est venu désigner les équipes municipales dans les trois communes.

Les conseils municipaux se sont constitués, organisés et ont désigné leurs délégués au SIVOM structure qui reste pour beaucoup une organisation étrange. Via leurs délégués les communes ont élu le président avec comme redoutable tâche de succéder à Françoise Tardivaud.

Redoutable car Françoise Tardivaud est une célébrité tant à titre professionnel qu'au titre de sa vie publique.

Son action dans tous les domaines a été de tous temps très dense et de nombreux parents d'aujourd'hui se rappellent encore de leur maîtresse d'hier. Les citoyens de Dingsheim gardent à l'esprit le visage familial et habituel de l'élue locale qu'elle a été de nombreuses années et qui s'est dévouée sans compter dans un rôle et des missions difficiles.

Pas de doute qu'elle mènera ses nouveaux projets avec la même ardeur et conviction que ses mandats ! Qu'il me soit permis de lui rendre ici un hommage appuyé et de la remercier chaleureusement pour son implication dans la vie de nos collectivités .

Le SIVOM pour sa part garde un cliché de « machin » complexe, à l'utilité mystérieuse et qui semble par sa seule existence complexifier davantage une vie locale ressentie à maints égards comme déjà bien lourde.

J'aurais l'occasion de revenir dans un prochain numéro sur le rôle du SIVOM dont le nom à lui seul fleure bon la complexité administrative.... pensez donc, Syndicat Intercommunal à Vocations Multiples ! Une des nombreuses tranches de ce « millefeuille » administratif français, souvent moqué, régulièrement critiqué, toujours vilipendé mais jamais allégé !!

Pour autant ce SIVOM existe depuis longtemps dans notre communauté. Il vit et travaille au bon fonctionnement et à la gestion de nos trois communes.

Nos anciens -voilà près de quarante ans- ont vite perçu l'intérêt de cet outil de mutualisation qui donnait un contenu au principe selon lequel l'union fait la force. Ils ont construit, utilisé et géré au mieux pour notre collectivité cet outil de coopération intercommunale.

Ce qui a été fait est exceptionnel et notre tissu associatif riche des bénévoles qui l'animent en est l'usufruitier moderne. Il y a peu de chances de faire dans un proche avenir beaucoup plus que ce qui a été fait.

Pouvoir maintenir en bon état d'utilisation l'existant et se conformer aux normes sans cesse changeantes constitue déjà un enjeu non négligeable qui peut vite cannibaliser une part importante de nos budgets par définition non extensibles.

Ces acquis du SIVOM restent en tout état de cause une chance pour notre intercommunalité. Ses missions sont toujours d'actualité et des hommes et des femmes qui sont ses salariés forment les équipes qui au quotidien participent par leur travail à notre vie collective.

La gestion de cette entreprise communautaire n'est facile ni pour les salariés ni pour les élus qui assument les responsabilités tant les attentes et les exigences des citoyens sont grandes et les moyens financiers limités dans un environnement complexe et à l'avenir incertain.

Il faut donc gérer au mieux ce cocktail improbable dont la réussite requiert en premier lieu la cohérence dans la vision et l'action des représentants de nos trois communes qui forment ensemble la pierre angulaire de cet édifice sivomal.

Le SIVOM ne vit que par la volonté des communes qui l'alimentent financièrement et qui porte leurs projets que la mutualisation des forces et des coûts rend possibles. Poursuivre une gestion saine et conduire à bonne fin les projets constituent un objectif majeur dans un contexte que chacun sait difficile avec des perspectives incertaines.

Pour garder ce cap je sais pouvoir compter sur le dévouement et le soutien des élus et des salariés.

Joseph Arenas

Président du SIVOM



Le mot du Maire



DINGSHEIM

Mesdames, Messieurs,

Lors de l'élection municipale de mars dernier vous avez porté vos suffrages sur la liste que j'ai eu l'honneur de conduire et qui était composée de 2/3 de conseillers sortants et de 1/3 de nouveaux conseillers municipaux. **Merci** chers concitoyens **pour la confiance que vous nous avez accordée** à cette occasion.

Le 28 mars, le nouveau conseil municipal a été installé par Claude Unterstock, je profite de ces lignes pour remercier notre ancien maire ainsi que les deux anciens adjoints, Françoise Tardivaud et Joseph Wicker, pour leurs engagements durant leurs mandats successifs au service de la commune et de sa population, en toute équité et impartialité. Je suis en train de prendre la mesure et le poids de ces mots.

Je tiens également à remercier la nouvelle équipe municipale composée d'hommes et de femmes volontaires, engagés pour servir notre commune. Sans eux cette formidable aventure n'aurait pas pu être entreprise.

Après l'élection du maire et des adjoints, les commissions nouvellement installées se sont mises sans tarder au travail pour mettre en œuvre les différents axes de notre programme.

Le vote du budget 2014 qui est intervenu fin avril a mis en relief une **baisse des aides de l'Etat** de l'ordre de 5%. Malgré cette nouvelle difficulté, nous avons décidé, comme les deux années précédentes, **de ne pas faire évoluer les taux de nos 3 taxes communales**.

Par ailleurs, le conseil général qui accompagne habituellement les communes dans le financement des nouveaux projets est en train de revoir sa politique d'attribution des aides, avec comme corollaire la **diminution des subventions**. Ces nouvelles contraintes, nous obligeront à encore mieux gérer nos dépenses en faisant preuve d'innovation et de créativité.

Les nouveaux projets en ce début de mandat ne manquent pas. Conjointement avec la commune de Griesheim, nous allons **mettre en œuvre les NAP** (Nouvelles Activités Périscolaires), qui sont une des conséquences de l'application des nouveaux rythmes scolaires dans nos écoles, à partir de septembre 2014. Cette réforme chamboule à la fois le rythme des enfants et des enseignants avec ses 9 demi-journées de classe tout en raccourcissant la durée des journées. **La fin des classes est prévue les lundis, mardis et jeudis à 15h³⁰ et les vendredis à 15h⁰⁰**. Ces horaires sont très souvent incompatibles avec les horaires des parents qui travaillent. Les deux communes à travers le SIVOM et après une large concertation avec les parents d'élèves et les associations, ont décidé de mettre en place 3 heures d'activités pour l'ensemble des enfants volontaires. Les NAP seront programmées les lundis, mardis et jeudis, de 15h³⁰ à 16h³⁰. L'animation sera confiée à l'ALEF qui travaillera avec les associations locales ayant proposé des activités.

Sur le plan du mieux vivre ensemble les trois collectivités (la commune de Dingsheim, le SIVOM "La Souffel" et la CoCoKo) interviennent à différents niveaux pour **préserver notre cadre de vie**. Si l'entretien des espaces publics ou des trottoirs au droit des bâtiments publics est assuré par les employés du SIVOM, **l'entretien régulier des haies en limite de propriété et le nettoyage des trottoirs et caniveaux au droit des propriétés privées incombent aux riverains**. Je rappelle à ceux qui n'auraient pas encore taillé leurs haies, qu'en cette période propice aux promenades, il est agréable de pouvoir se promener dans notre village en empruntant les **trottoirs dégagés de toute végétation et bien sûr de toutes déjections canines**, dois-je encore le rappeler aux propriétaires de nos gentils toutous !

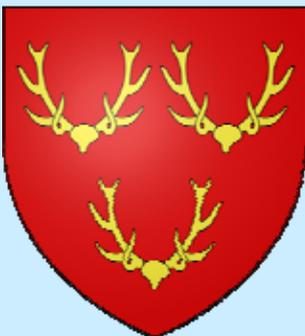
Il ne vous aura certainement pas échappé que **les services de l'Etat ont réactivé le projet du GCO** en lançant une nouvelle consultation à opérateurs pour trouver un concessionnaire chargé de financer le projet et de l'exploiter par la suite en se rémunérant grâce aux péages. Je ne m'étalerai pas sur le fait que cette solution d'un autre âge, ne résoudra pas les problèmes de circulation. De surcroît, dans l'état actuel du projet, **le GCO n'apportera aucune amélioration de la desserte de Strasbourg pour les habitants de nos communes périurbaines**.

Chers concitoyens, je termine mes propos en souhaitant que vous puissiez profiter de cette période estivale pour vous reposer, que ce soit dans notre région qui propose un large éventail d'animations, ou ailleurs, dans d'autres contrées plus dépaysantes.

Votre Maire,
Gaston Burger



Le mot du Maire



GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

Madame, Monsieur, chers concitoyens,

Suite aux élections municipales du mois de mars dernier, j'ai déjà eu l'occasion, de vous exprimer mes remerciements pour la confiance que vous avez accordée à mon équipe.

Cette confiance nous honore, tout comme elle nous oblige.

Il m'appartient aujourd'hui de remercier également les anciens élus municipaux, adjoints, conseillers et conseillères municipaux qui en mars dernier ont souhaité mettre un terme à leur engagement public, après de nombreuses années passées au service du bien commun : que chacune et chacun trouve ici l'expression de ma gratitude.

Toujours au chapitre des remerciements, un grand merci à vous toutes et tous qui, malgré une météo incertaine, avez activement pris part à notre 3^{ème} journée citoyenne, le 24 mai dernier.

Votre présence chaleureuse est un réel encouragement à poursuivre cette formidable aventure humaine.

Citoyenneté et civisme vont souvent de pair ; ainsi le taux d'abstention aux élections européennes du 25 mai dernier a été nettement plus faible dans nos trois communes du SIVOM la Souffel, que dans le reste de la région : Dingsheim, Griesheim et Pfulgriesheim figurent ainsi parmi les 10 premières communes d'Alsace pour leur participation aux élections européennes. Cela méritait, je pense d'être relevé.

Dans un tout autre registre, je me dois cependant de vous faire part de mon inquiétude partagée par tous mes collègues maires, relative aux difficultés financières d'une gravité sans précédent, auxquelles les communes risquent d'être confrontées dans les années à venir.

En effet, dans le cadre du plan d'économies de 50 milliards d'euros décidé par le gouvernement, les dotations de l'Etat aux communes sont appelées à diminuer de 30 % sur la période 2014-2017 ce qui, inévitablement, aura de graves conséquences sur les budgets de nos communes et du SIVOM, tant en ce qui concerne les capacités d'investissement que le fonctionnement de nos collectivités.

Ces contraintes nouvelles apparaissent de surcroît, à un moment où l'Etat se désengage dans de nombreux secteurs et où les communes croulent par ailleurs sous une inflation de normes de plus en plus coûteuses à mettre en œuvre.

Concernant les projets de ce début de mandat, je n'en évoquerai que deux :

- *le premier concerne la mise en œuvre, dès le mois de septembre, des nouveaux rythmes scolaires ; élaboré en étroite partenariat avec la municipalité de Dingsheim, le dispositif mis en place à la rentrée est présenté par Gaston Burger dans le présent bulletin.*

On s'y référera utilement.

- *Le second concerne les projets d'urbanisme à Griesheim sur Souffel avec notamment :*
 - ◇ *le secteur à côté du collège, comprenant de l'habitat individuel, un petit collectif ainsi que la caserne intercommunale des pompiers,*
 - ◇ *le réaménagement de la friche du LIDL avec un projet associant essentiellement de l'habitat et une petite surface commerciale, un projet d'immeuble en cœur de village porté par la société TRIANON.*

Tous ces projets feront l'objet d'une présentation dans le cadre d'une réunion publique programmée à la rentrée.

D'ici là, il ne me reste à vous souhaiter à toutes et à tous de passer un bon été et de bonnes vacances.

Je reste, avec toute l'équipe municipale, à votre disposition.

Bien fraternellement

Votre Maire

René Wunenburger



Carnet de Dingsheim



NAISSANCES

<i>Benjamin Vogt</i> 4 impasse des Acacias	16 janvier 2014
<i>Mathilde Heitz</i> 2 rue du Berger	17 mars 2014
<i>Léon Schmitt</i> 16b rue de Strasbourg	05 avril 2014
<i>Faustine Chope</i> 16 rue du Modulor	26 mai 2014

Toutes nos félicitations aux heureux parents.

DECES



<i>Marie Hopp</i> 6b rue de Mittelhausbergen	04-08-1936 - 25-03-2014
<i>Cyril Reinbolt</i> 1 rue de l'Angle	14-06-1929 - 06-05-2014
<i>Ernest Lety</i> 14 rue de Brasilia	29-02-1928 - 19-05-2014

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.



MARIAGES

<i>Sébastien Meier - Perrine Lobstein</i> 1 rue des Champs	24 août 2014
<i>Cyril Moser - Aurélie Lallemand</i> 6c, rue Kobler	20 juin 2014

Toutes nos félicitations aux nouveaux époux

NOCE DE DIAMANT



<i>Aloyse et Thérèse Hoenen</i> 11 rue de l'Angle	03 mai 2014
--	-------------



ANNIVERSAIRES

80 ans :

<i>Joseph Grasser</i> 10 rue de l'Angle	07 janvier 2014
<i>Raymond Monschin</i> 10 rue de Strasbourg	14 janvier 2014
<i>Marie-Thérèse Brevet</i> 7 rue de Brasilia	23 février 2014

<i>Raymond Piquet</i> 20 rue de Mittelhausbergen	13 mars 2014
<i>Guy Walter</i> 8 rue de Firminy	08 avril 2014
<i>Isabelle Jundt</i> 7 rue de l'Arbresle	19 avril 2014
<i>Robert Zehnacker</i> 17 rue Kobler	06 mai 2014
<i>Rosa Berbach</i> 2 rue du Boulanger	01 juin 2014

85 ans :

<i>René Burger</i> 1 rue Haute	06 janvier 2014
<i>Marie Wolhfrom</i> 9 rue de l'Angle	06 mai 2014

92 ans :

<i>Lucie Gauthé</i> 5 rue de la Cité Radieuse	31 mars 2014
--	--------------

94 ans :

<i>Madeleine Gangloff</i> 10 rue Principale	05 avril 2014
--	---------------

95 ans :

<i>Mathilde Van de Velde</i> 26 rue de Mittelhausbergen	16 juin 2014
--	--------------

Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens



René Burger



ETAT CIVIL

Carnet de Dingsheim



Joseph Grasser



Robert Zehnacker



Rosa Berbach



Raymond Piquet



Marie Wohlfromm



Raymond Monschin



Guy Walter



Marie-Thérèse Brevet



Carnet de Griesheim-sur-Souffel

NAISSANCES :

Manon Gérault 28.12.2013

31, rue de la houblonnière

Ilian Zylka 15.02.214

8, rue de Maréchal Leclerc

Lou Daubenger 16.02.2014

18, rue de l'Ecole

Benoît Diebold 23.02.2014

3, rue de l'Ecole

Ewen Allouard 04.03.2014

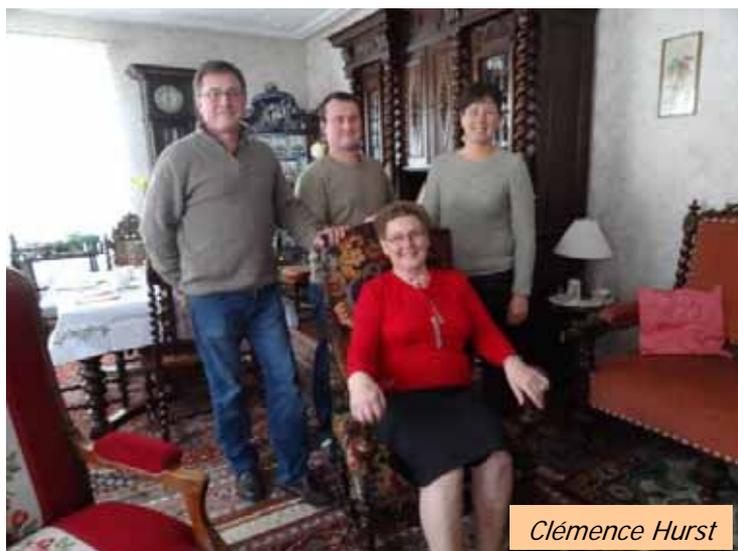
Mailinh Allouard 04.03.2014

7, rue de Pfulgriesheim

Clémentine Bernhard 13.04.2014

1, route de Pfulgriesheim

Toutes nos félicitations aux heureux parents



Clémence Hurst

Christiane Klein 08.04.12014

20, rue Principale

Bernadette Gangloff 06.05.2014

38, rue du Maréchal Leclerc

85 ans

Jean Paul Doerflinger 27.03.2014

8, rue de l'Angle

90 ans

Marie -Jeanne Stiegler 22.06.2014

91 ans :

Marguerite Margotin 28.01.2014

10, place du Maréchal Juin

Antoinette Géronimus 20-05 2014

ANNIVERSAIRES :



Yvonne Jost

80 ans :

Yvonne Jost 7.01.2014

40, rue du Maréchal Leclerc

Clémence Hurst 22.01.2014

9, rue de la Mairie

Marie Vedrine 14.03.2014

6, rue du Maréchal Leclerc



Christiane Klein



ETAT CIVIL

Carnet de Griesheim-sur-Souffel



Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens

DÉCÈS :

Gérard Waeckel 18.03.1957- 28.02.2014
5, impasse du Lavoir

Georgette Jaeck 22.10.1936 - 21.04.2014
45, rue Charles Baudelaire

Cécile Monschin 18.11.1930-20.05.2014
24, rue du Maréchal Leclerc

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances



VIE COMMUNALE



Conseil municipal de Griesheim-sur-Souffel

**SÉANCES DES 10 FÉVRIER 2014, 7 AVRIL 2014
ET 5 MAI 2014.**

MISE EN SÉCURITÉ DU PLANCHER DU GRENIER DE L'ÉGLISE.

Des travaux de réfection et de renforcement du plancher de l'église seront réalisés par l'entreprise JOST à compter du 17 février 2014 d'un montant de 5910,51 euros.

Comme en 2011 pour les travaux intérieurs, la commune accepte de prendre en charge la maîtrise d'ouvrage de ces travaux afin que le conseil de fabrique puisse récupérer la TVA.

ROUTE DE PFULGRIESHEIM.

Le Conseil Municipal valide le choix de l'entreprise SOBECA pour la réalisation d'un nouvel éclairage public et la mise en souterrain du réseau câblé et du téléphone route de Pfulgriesheim.

CRÉATION D'UN POSTE DE RÉDACTEUR

Vu l'avancement de grade suite à la réussite au concours de Monsieur Philippe OBRECHT, agent titulaire, Adjoint Administratif principal de 1^{ère} classe occupant la fonction de secrétaire de Mairie, le Conseil Municipal décide la création d'un poste de rédacteur territorial à temps complet à raison de 35 heures hebdomadaires.

INDEMNITÉ DE CONSEIL AU RECEVEUR MUNICIPAL.

Le Conseil Municipal reconduit l'indemnité de conseil allouée à Monsieur BARDON, Receveur Municipal, au taux de 100 %.

COMPTE ADMINISTRATIF

Le Conseil Municipal adopte le compte administratif du budget principal de l'exercice 2013 comme suit :

VIE COMMUNALE



Soldes d'exécution de l'exercice 2013

Dépenses de fonctionnement	656.909,76 €
Recettes de fonctionnement	764.720,27 €
Excédent de fonctionnement	107.810,51 €
Dépenses d'investissement	115.405,33 €
Recettes d'investissement	26.032,10 €
Déficit d'investissement	-89.373,23 €
Résultat de l'exercice	18.437,28€

Compte-tenu du résultat à fin 2012, le résultat de clôture au 31 décembre 2013 est donc de 205.561,21€

FIXATION DE L'INDEMNITÉ DES ÉLUS.

Considérant que depuis 2001, l'indemnité du maire était calculée sur la base de la strate de population inférieure (moins de 1000 habitants),

Considérant que la Commune compte une population totale de 1175 habitants,

Sur proposition de la municipalité, le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de rétablir l'indemnité du Maire dans la bonne strate, et de fixer le montant des indemnités pour l'exercice effectif des fonctions de Maire, à 37 % (sur un maximum autorisé de 43 %) de l'indice majoré 1015 soit : 1258,31 euros net.

Le Conseil Municipal, décide de fixer le montant des indemnités pour l'exercice effectif des fonctions d'Adjoints, à 12,1 % (sur un maximum autorisé de 16,5 %) de l'indice majoré 1015, avec effet au 29 mars 2014 soit : 411,50 euros net.

Ce choix rend possible le maintien du versement d'indemnités aux conseillers municipaux sans impact sur le budget, soit : 66,46 euros net pour chaque conseiller.

SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS

La proposition des subventions aux associations est présentée. Ces montants sont inscrits au budget de fonctionnement.

ADEVIE	150€
Amicale des Sapeurs Pompiers de Griesheim	650€
Association Alsace Nature	150€
Association des Amis du Mémorial de l'Alsace-Moselle	100€
Chorale Ste Cécile de Griesheim	500€
Fondation du Patrimoine	100€
Prévention Routière du Bas-Rhin	100€
Itinéraire des Orgues d'Alsace	350€
IRCOD	100€

ADOPTION DU BUDGET 2014

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, arrête la balance en équilibre, des dépenses et des recettes du budget primitif 2014, présenté par le Maire comme suit :

Dépenses et recettes de fonctionnement	945.547,21 €
Dépenses et recettes d'investissement	343.533,23 €

MISE EN ŒUVRE DES NOUVEAUX RYTHMES SCOLAIRES

Délibération du conseil municipal adoptée à l'unanimité portant sur :

- L'organisation des temps d'activité périscolaires (TAP) via une convention avec l'ALEF,
- Le principe d'une participation financière des familles

AFFECTATION DU PRODUIT DE LA CHASSE 2014

Reversement de la recette annuelle de 1.200 euros au titre du loyer de la chasse à la Caisse d'Assurance-Accidents Agricoles (CAAA) permettant la diminution des cotisations des agriculteurs de notre village.

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Adoption par le conseil municipal des statuts.

DÉBRIEFING DE LA JOURNÉE CITOYENNE

Excellente ambiance. Les travaux programmés ont pu être réalisés, notamment ceux du mur du cimetière et des lampadaires.

L'organisation du repas était parfaite.

La date de la prochaine est d'ores et déjà à définir.





Conseil municipal de Dingsheim

SÉANCES DES 3 ET 28 MARS, 7 ET 28 AVRIL
ET 20 JUIN

COMPTE ADMINISTRATIF :

Le conseil municipal approuve le compte administratif :

Résultat de l'exercice en Fonctionnement :

excédent : 69 877.13

Résultat de l'exercice en investissement :

excédent : 1 975.01

Résultat exercice 2013 :

71 852.14

ACQUISITION D'UN TERRAIN ET D'UN APPARTEMENT

Rue du stade :

l'acte de vente a été signé le 14 mars. Le nouveau conseil municipal devra réfléchir à l'organisation du terrain, aux modalités d'attribution et fixer le prix de vente.

Appartement

La commune a acquis un appartement habitable de 75m² situé dans la résidence Le Patio rue principale. Ce logement est payable par voie de compensation avec la somme de pareil montant formant le solde du prix de vente du terrain vendu par la commune.

L'acte de vente définitif a été signé aux prix de 230000€.

ARPENTAGE RUE DE FIRMINY

Dans le cadre de projets de mutation de propriété dans la rue de Firminy, il est apparu que certaines limites cadastrales entre le domaine privé et le domaine public sont susceptibles de ne pas correspondre à la réalité du terrain. De ce fait, un cabinet de géomètre-experts a été missionné aux frais de la commune afin de réaliser un relevé cadastral précis sur le terrain correspondant à la situation cadastrale de droit.

INSTALLATION DU CONSEIL MUNICIPAL

Suite aux élections du 23 mars, le nouveau conseil municipal a été installé et a décidé à l'unanimité de confier au Maire pour la durée du mandat, les délégations suivantes :

- Concessions de cimetière
- Droit de préemption

- Actions en justice
- Marchés publics passés en procédure adaptée suivant l'article L2122-22 du CGCT
- Passation des contrats d'assurance et indemnités

Délégations aux adjoints

1^{er} adjoint : Joseph ARENAS :

- Administration générale
- Comptabilité publique
- Gestion : cadastre, valeurs locatives, propriétés communales, concessions de cimetière, affaires immobilières
- Finances : impôts, taxes communales
- Marchés publics

2^{ème} adjoint : Andrée BRIFFOTEAU :

- Affaires sociales
- Animations : organisation de diverses fêtes et cérémonies
- Cadre de vie : fleurissement, décorations

3^{ème} adjoint : Marcel FRITSCH :

- Voirie communale et rurale
- Sécurité : stationnement, mobilier urbain
- Environnement : propreté, espaces verts, entretien du cimetière, cours d'eau, aménagements urbain
- Réseaux divers

4^{ème} adjoint : Véronique SCHALLER

- Communication : Communication interne et externe, journal municipal
- Site internet
- Affichages et publicités
- Activités scolaires

RÉFORME DES RYTHMES SCOLAIRES

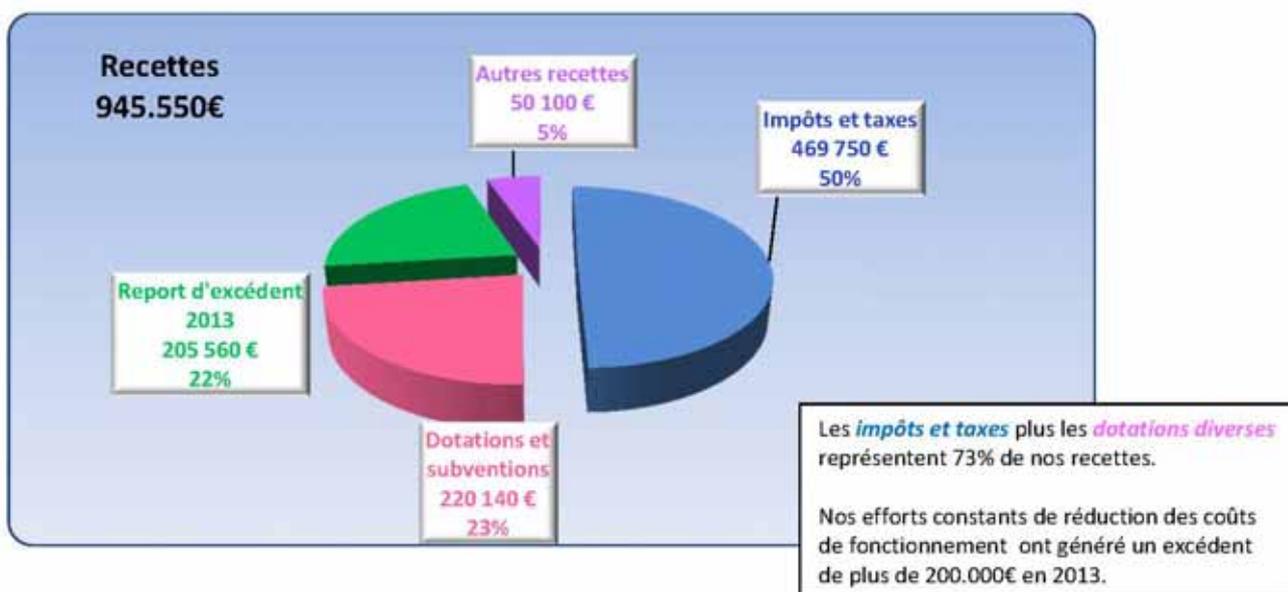
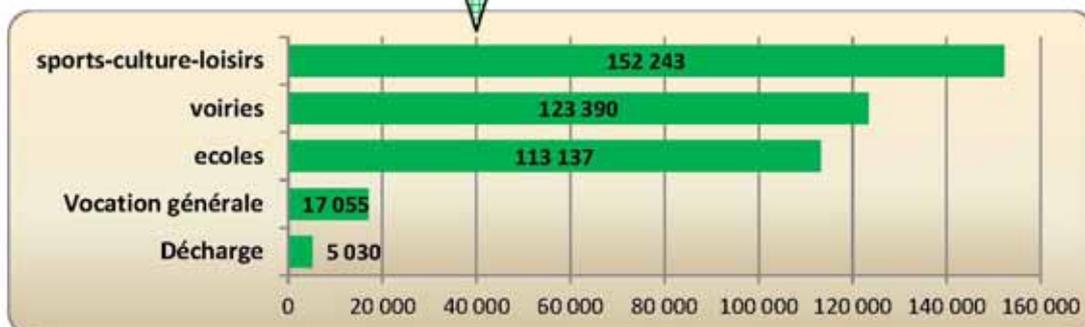
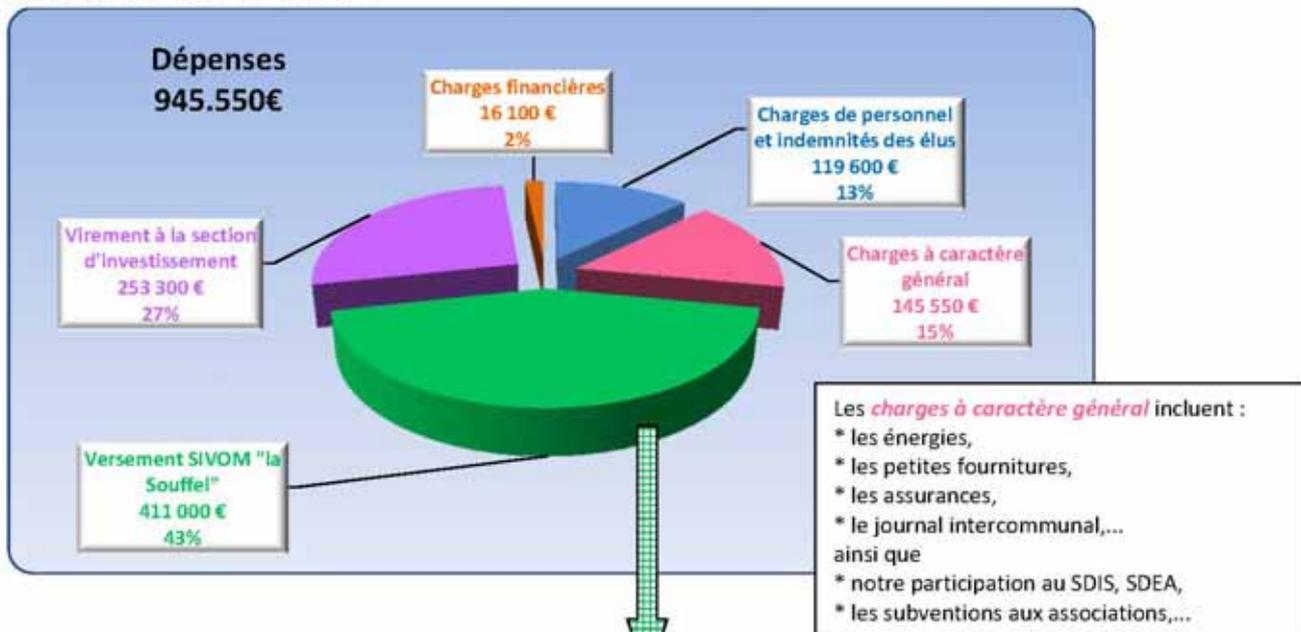
Suite à la réforme des rythmes scolaires, une commission chargée de l'étude de la mise en place des nouvelles activités pédagogiques (NAP) a été créée. Après concertation des Associations et de l'Alef, la municipalité a convié les parents à une réunion publique pour leur présenter l'organisation dès la rentrée prochaine.

Les nap auront lieu les lundis, mardis et jeudis de 15h³⁰ à 16h³⁰ et les activités seront organisées par l'Alef en collaboration avec les Associations.



BUDGET PRIMITIF 2014

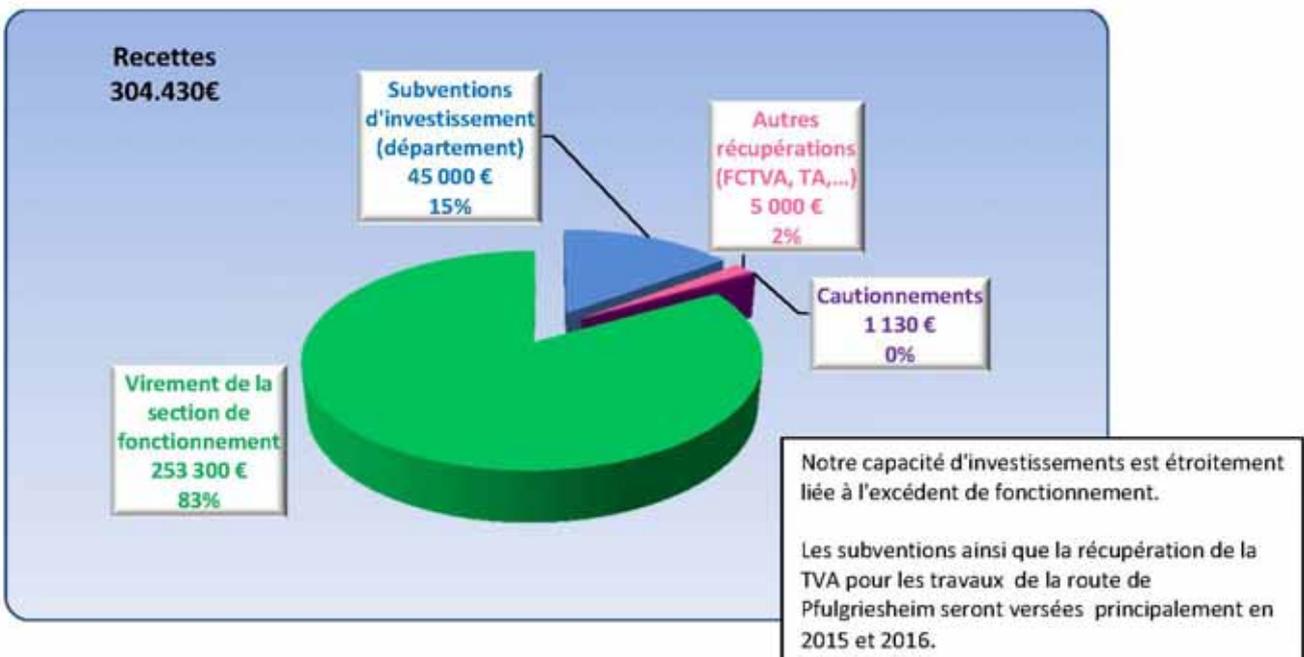
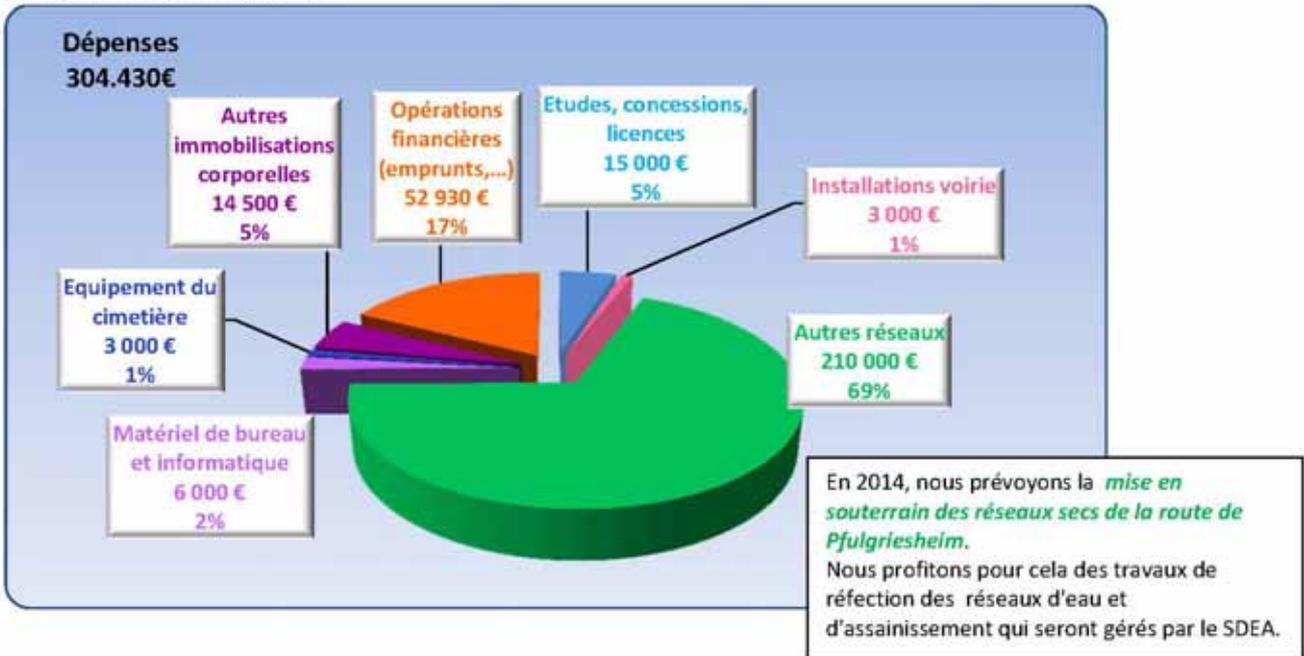
SECTION DE FONCTIONNEMENT





BUDGET PRIMITIF 2014

SECTION D'INVESTISSEMENT



Par délibération du 7 avril 2014, le Conseil Municipal a décidé une augmentation minimum de 1% des différentes taxes. Cette augmentation représente un effort fiscal supplémentaire de 3,43€ par an et par habitant.

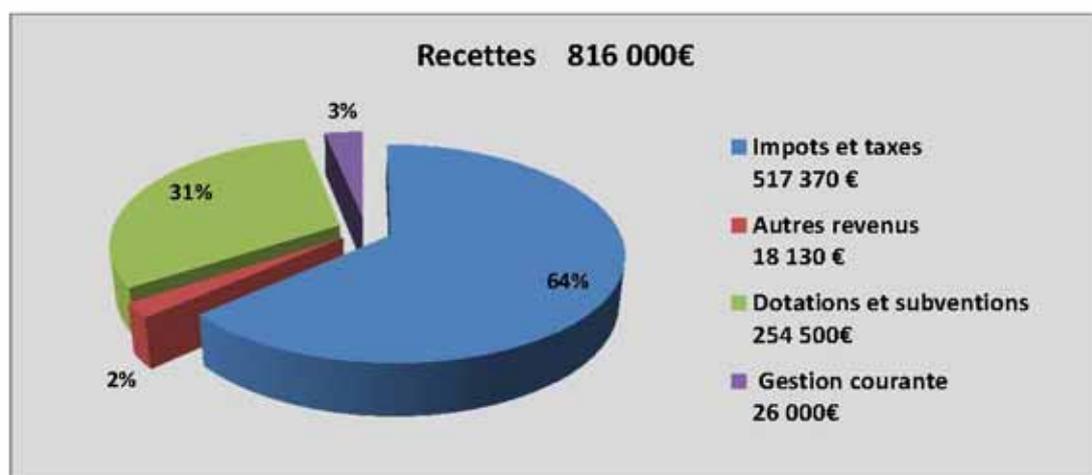
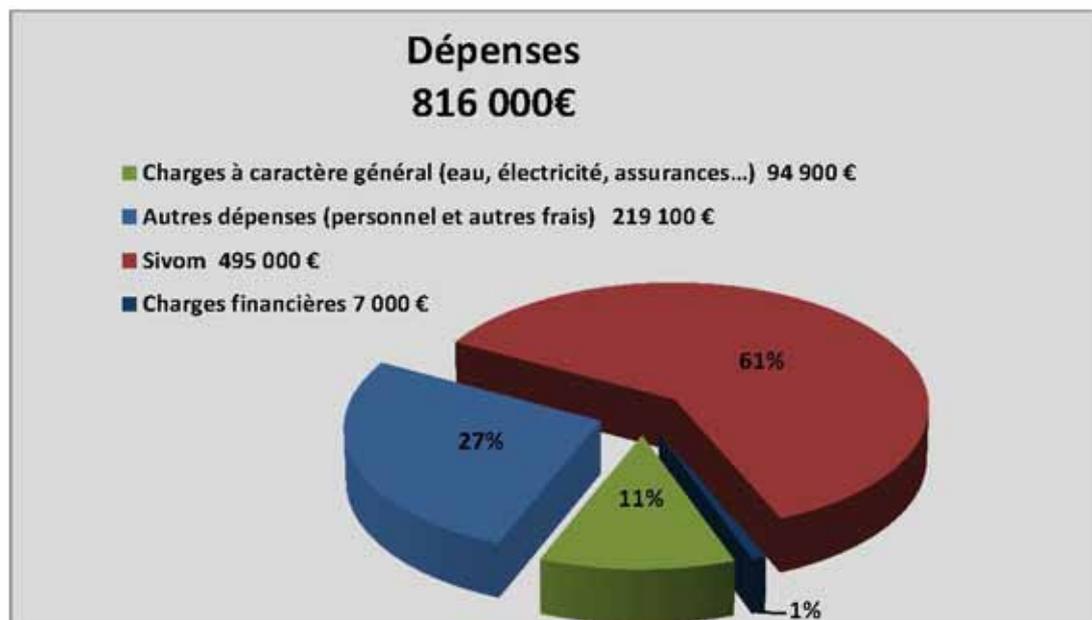
Nature	Taux 2013	Taux 2014
Taxe d'habitation	12,16	12,28
Taxe Foncière (bâti)	18,61	18,80
Taxe Foncière (Non bâti)	46,87	47,34



Budget primitif 2014

Commune de Dingsheim

Section de fonctionnement

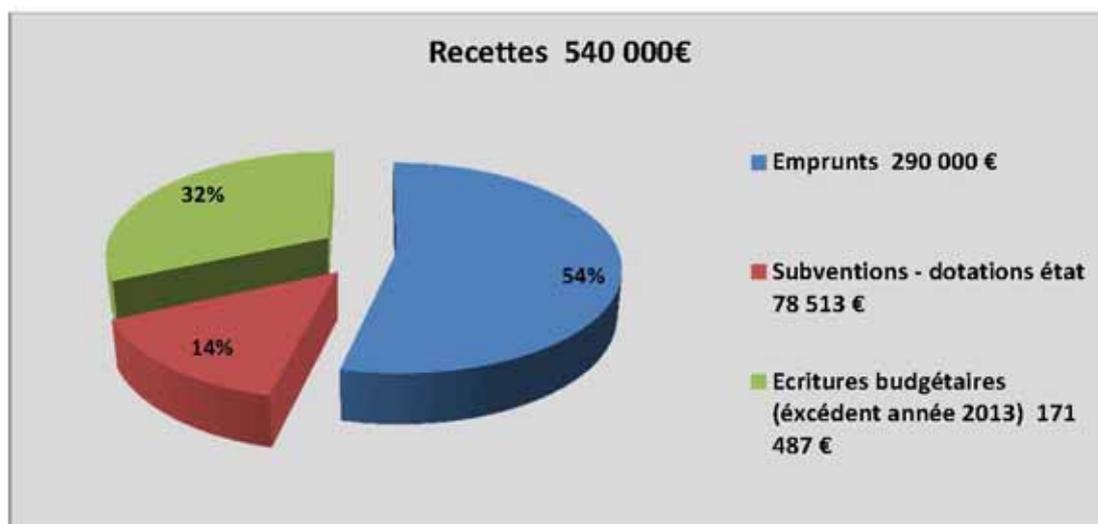
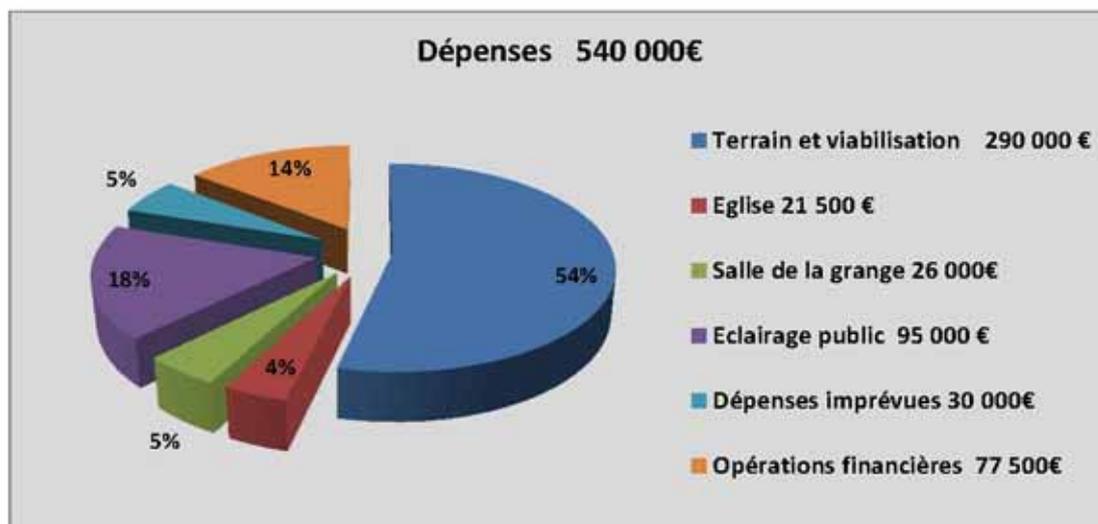




Budget primitif 2014

Commune de Dingsheim

Section de d' Investissement



Les taux des taxes locales sont stables depuis 2011 :

Taxe d'habitation	14.48%
Taxe foncière sur les propriétés bâties	15.85%
Taxe foncière sur les propriétés non bâties	48.31%

Les mairies communiquent



HORAIRES D'ÉTÉ

Du 15 juillet au 31 août 2014, les horaires du secrétariat de Dingsheim seront les suivants :

- ◇ Lundi : **matin fermé** - 14h⁰⁰ à 17h⁰⁰
- ◇ Mardi au jeudi : 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰
- ◇ Vendredi : 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰ (**Fermé les 18 et 25 juillet**)
- ◇ Samedi : **Fermé**

En cas d'urgence vous pouvez joindre la mairie de Griesheim sur Souffel

NOUVEAUX HABITANTS ET CHANGEMENT DE DOMICILE

Arrivées : Merci aux nouveaux arrivants de bien vouloir se déclarer en mairie, si cela n'a pas encore été fait. Il leur suffit de se présenter au secrétariat de la mairie munis de leur pièce d'identité, de leur livret de famille et d'un justificatif de domicile. Sans cette modalité, votre poubelle risque de ne pas être vidée par le service de ramassage et votre inscription sur la liste électorale ne pourra pas être effective.

Départs : Les personnes quittant la commune (familles ou jeunes) doivent en informer la mairie, afin notamment de permettre la mise à jour du rôle des ordures ménagères et de procéder aux radiations de la liste électorales.

RÉVISION DES LISTES ÉLECTORALES

La révision des listes électorales est ouverte du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014.

N'hésitez pas à téléphoner en mairie pour vérifier votre inscription, car l'inscription sur la liste électorale n'est pas automatique (**sauf ***)

L'inscription sur les listes électorales est obligatoire. Les personnes remplissant les conditions pour être électeurs à Dingsheim et qui ne se seraient pas inscrites doivent demander leur inscription. Elles sont invitées à se rendre à la Mairie, munies d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. (*) **Pour les jeunes ayant 18 ans cette année, une inscription d'office est prévue par la loi.**

N.B. Pour les personnes qui ont déjà retiré un formulaire d'inscription, n'oubliez pas de le retourner en Mairie.

CARTE D'IDENTITÉ

Les demandes ou renouvellement de cartes d'identités sont à déposées impérativement en mairie de Dingsheim avec les pièces suivantes :

- Un formulaire de demande à retirer en mairie
- 2 photographies d'identité non scannées
- Un justificatif de domicile
- Un timbre fiscal de 25 euros si la CNI ne peut être présentée

Pour les demandes ou renouvellement de passeports merci de vous adresser directement en Mairie de Truchtersheim (03.88.69.60.30), la commune de Dingsheim n'étant plus habilitée à délivrer les passeports.

VALIDITÉ CARTE D'IDENTITÉ

L'extension de la validité pose problème !

Depuis le 1^{er} janvier 2014, la durée de validité des cartes nationales d'identité (CNI) délivrées aux personnes majeures est passée de 10 à 15 ans.

Pour les cartes délivrées entre janvier 2004 et décembre 2013, **la date d'expiration ne correspond pas à la date inscrite sur la carte**. Pour chaque pays acceptant la carte nationale d'identité comme document de voyage, le ministère de l'intérieur propose une fiche d'information traduite qui peut être présentée aux autorités étrangères.

Pays qui acceptent les cartes nationales d'identité dont la validité est prolongée comme documents de voyage :

Bulgarie, Hongrie, Monaco, Monténégro, Slovaquie, Suisse, Tunisie (uniquement pour les binationaux ou les personnes participant à des voyages de groupe organisés par un professionnel du tourisme).

Pays dont les autorités exigent que le séjour ne dépasse pas la date de validité inscrite sur la carte :

Malte, Serbie, Turquie.

Attention : un certain nombre de pays n'ont pas officiellement transmis leur position quant à leur acceptation des cartes nationales d'identité dont la validité est prolongée comme documents de voyage. Il s'agit des pays suivants :

Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, République tchèque, Islande, Liechtenstein, Norvège, Andorre, Vatican, Saint-Marin, Albanie, Ancienne République Yougoslave de Macédoine, Bosnie-Herzégovine, Égypte, Maroc.

A noter : certains pays acceptent les cartes nationales d'identité comme documents de voyage. Néanmoins, le ministère des affaires étrangères et du développement international recommande de privilégier l'utilisation d'un passeport valide à une CNI portant une date de validité dépassée (même si elle est considérée par les autorités françaises comme étant toujours en cours de validité).

Ces informations étant susceptibles de modifications, il est prudent de consulter l'adresse suivante :

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/>

PLANTATION D'ARBRES ET ARBUSTES

Il existe des distances de plantations réglementaires à respecter (vis-à-vis des voisins et de la voie publique) afin d'éviter que les arbres n'occasionnent des dommages.

- Plantation de 2 mètres de haut et plus doit être planté au minimum à 2 mètres de la limite.
- Plantation de moins de 2 mètres de haut doit être planté au minimum à 50 cm de la limite.

Il en résulte donc que tout arbre planté à plus de 2 mètres de la limite séparative peut se développer en hauteur sans limite, à condition de ne pas empiéter ni sur le domaine public ni sur une propriété voisine au quel cas il conviendrait de le tailler.

Cette réglementation s'applique de fait aux plantations existantes. Pour éviter tous litiges veiller à tailler vos arbres et arbustes.

Les mairies communiquent

BRUIT

La saison où sévissent les tondeuses à gazons arrive. Il n'est pas inutile de rappeler que l'utilisation d'engins bruyants est réglementée, soit par le Code Civil comme à Griesheim, soit par arrêté municipal comme à Dingsheim N°17/2004 et N°07/2005. Nous vous en rappelons l'article 5 qui précise les horaires autorisés pour les particuliers lors de l'utilisation d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore :

- du lundi au vendredi inclus de 8h⁰⁰ à 12h⁰⁰ et de 13h³⁰ à 20h⁰⁰
- le samedi de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰ et de 14h⁰⁰ à 18h⁰⁰
- le dimanche et jours fériés de 10h⁰⁰ à 12h⁰⁰.

Un peu de bonne volonté, un zeste de civisme, devraient suffire pour que tout aille mieux et que nos villages demeurent des «havres de paix» et conserve les bonnes relations entre voisins.

RECENSEMENT MILITAIRE

Vous venez d'avoir 16 ans, pensez à vous présenter en Mairie pour vous faire recenser, muni de votre carte d'identité, d'un justificatif de domicile et du livret de famille des parents. Une attestation vous sera délivrée, nécessaire et obligatoire pour l'inscription à tout examen ou concours soumis au contrôle de l'autorité publique.

CABINET INFIRMIER

 Infirmier - Soins à domicile
 F. MATTE Anthony et MARTZ Lorène
 22, place du Maréchal Lyautey
 67370 Griesheim sur Souffel
 Tel : 03 88 27 28 62

APEH

L'association d'Aide aux Parents d'Enfants Handicapés, APEH, accompagne et informe les familles d'enfants (mineurs et majeurs) malade ou en situation de handicap sur l'accès au "droit au répit".

Elle propose des groupes de paroles sur toute la région Alsace ainsi qu'un numéro de soutien téléphonique (03.88.32.16.34) tous les lundi soirs de 20h⁰⁰ à 22h⁰⁰.

L'APEH organise des conférences sur des thèmes variés, participe à des plans de formation des futurs professionnels et travaille en réseau avec de nombreux et divers partenaires.

L'association d'AIDE aux parents d'Enfants Handicapés met à disposition une liste d'étudiants des secteurs sanitaires et sociaux qui peuvent relayer les familles auprès de leurs enfants.

Pour contacter l'APEH :

- Tél : 06.11.39.93.74
- Mail : apehalsace@gmail.com
- Adresse : APEH - 19, rue Thiergarten, 67000 Strasbourg
- Site internet : www.apeh.fr

GARE AUX TIQUES

www.gare-aux-tiques-msa-alsace.fr/

Dans le cadre d'une importante campagne nationale de sensibilisation sur les risques de transmission de maladies infectieuses suite à une piqûre de tiques, ce site internet vous permet de découvrir ce qu'il faut savoir sur le mode de vie de cette espèce et les actions à mener en cas de présence de tiques.

Pourquoi se méfier de la tique ?

Elle est un vecteur de maladies très important en médecine humaine et vétérinaire. Hématophage, elle se nourrit de sang et vit aux dépens des animaux et parfois des êtres humains.

C'est lors de son "repas" sanguin qu'elle peut transmettre une variété importante de germes.

En Alsace, la borréliose de Lyme (ou maladie de Lyme) est actuellement la plus préoccupante. (env. 3.000 cas par an).

A quoi ressemble une tique ?

La tique, dont les variétés sont très nombreuses est un *acarien visible à l'oeil nu mais de très petite taille*. En Alsace, c'est le type *IXODES RICINUS* que l'on rencontre. La croissance passe par 3 stases.



Où rencontre-t-on la tique ?

La tique vit dans les milieux humides tels que forêt, bois, talus et les prairies. Leur densité varie à la fois avec le degré d'hygrométrie de la couverture végétale et avec l'abondance de la faune sauvage. On la trouve également dans les parcs de villes (espaces verts) et dans les jardins.

Comment vit la tique ?

Pour se développer et passer d'un stade à l'autre (larve, nymphe, adulte), la tique a besoin d'un repas sanguin. *Son activité de croissance est maximale au printemps et au début de l'automne.*

Comment s'accroche-t-elle à l'homme (ou à l'animal) ?

La tique repère sa cible postée sur des herbes hautes, puis attirée par les mouvements, la chaleur ou le gaz carbonique émis par l'animal ou l'homme, s'accroche. *Elle cherche ensuite à piquer préférentiellement les zones de peau humide.* La partie antérieure de la tique comporte un rostre hérissé d'épines qui lui permet de rester fixée dans la peau.

ACTION CONTRE LA TIQUE

Peut-on éviter le risque de piqûre de tique ?

Si possible, *rester sur les grands chemins* et porter des vêtements clairs pour faciliter un repérage très précoce, déjà pendant la promenade.

Mais attention !

Des vêtements couvrant bras et jambes n'empêchent cependant pas une tique de se faufiler en dessous. De même, l'utilisation de répulsifs appliqués sur la peau ou sur les vêtements ne donnent pas une garantie de non piqûre (aucun produit n'est efficace à 100%)

Les mairies communiquent

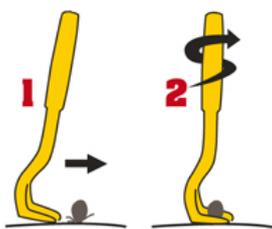
Comment repérer une tique sur son corps ?

Il est impératif au retour d'une promenade en zone à risque de s'inspecter (ou de se faire examiner par un proche) minutieusement le corps entier, cuir chevelu compris. On peut déjà au cours de la promenade, la repérer sur ses vêtements, ou la sentir progresser sur sa peau. Comme elle n'a pas encore eu le temps de se fixer, il est très facile de l'enlever.

Comment enlever la tique ?

Cela se fait par un geste simple à l'aide d'un tire-tique ou d'une pince fine. Il ne faut surtout pas appliquer au préalable de l'alcool, de l'huile, de l'éther ou tout autre produit.

Extraction au tire-tique



1 - On engage le tire-tique en abordant la tique sur le côté (la tique se loge aisément dans la fente du crochet)

2 - Tourner lentement sans tirer jusqu'à ce que la tique se décroche. C'est un procédé rapide et indolore permettant de retirer la tique en toute sécurité. Ensuite, il faut désinfecter la zone de piqûre.

Que faire après une piqûre de tique ?

Il est indispensable de surveiller la zone de piqûre dans les jours voire dans les 3 à 8 semaines qui suivent. En cas d'apparition d'une plaque rouge s'élargissant progressivement autour du point de piqûre ou d'autres symptômes (maux de tête, fièvre, fatigue anormale, douleurs) il faudra consulter son médecin traitant. En effet un traitement adapté permettra entre autre d'éviter le développement d'une maladie de Lyme.

TÉMOIGNAGE

François Heim, agrégé de lettres classiques, a enseigné le latin à l'université de Nancy, puis à celle de Strasbourg, dont il a dirigé l'Institut de latin de 1985 à 2000.

Il fait partie des 1 343 000 appelés ou rappelés (chiffre de l'O.N.A.C.) envoyés en Algérie de 1956 à 1962 pour y "rétablir la paix".

Le 1^{er} janvier 1958, il a été affecté à la Compagnie de circulation routière 262, stationnée à Tlemcen, et presque aussitôt détaché à l'État-Major de la 12e D.I. Il raconte sa vie quotidienne, évoque les rapports humains et décrit avec finesse "l'Algérie algérienne". Son récit se veut objectif et véridique.

Le livre est disponible en contactant :

- Mail : bastianeditions@biographe.fr
- Tél : 06 03 92 80 82

François HEIM
DEVOIR ET DISCIPLINE
La guerre d'Algérie autrement

Tlemcen
Janvier 1958 - mars 1959



PLAN CANICULE 2014 :

Si vous êtes une personne âgée, isolée ou handicapée, pensez à vous inscrire sur le registre de la mairie.

Ainsi en cas de forte chaleur ou de déclenchement du plan canicule par la Préfecture, vous pourrez bénéficier du dispositif communal de veille et d'alerte.

Découpez et remplissez précisément le questionnaire confidentiel ci-dessous avant de le déposer en mairie de Dingsheim ou contactez directement la mairie au 03 88 56 21 32.

Plus d'informations sur :

www.sante.gouv.fr/canicule-et-chaleurs-extremes.html

Monsieur

Nom _____

Prénom _____

Date de naissance _____ ou âge _____

Madame

Nom _____

Prénom _____

Date de naissance _____ ou âge _____

Coordonnées des personnes intervenant régulièrement à domicile (nom & téléphone)

Aide à domicile : _____



Infirmière : _____



Médecin : _____



Autre (précisez) _____



Nom et adresse de la personne à contacter en cas d'urgence :

M/Mme : _____



Adresse _____



Visite de la nouvelle station de traitement de l'eau potable

Le conseil municipal de Dingsheim s'est rendu le 1^{er} février 2014 à la nouvelle station de traitement d'eau potable à Griesheim-sur-Souffel. La visite fut fort intéressante, la station qui sera mise en service dans le courant du deuxième semestre 2014, offrira une eau plus douce car sa teneur en calcaire aura été divisée par deux, en outre, le fer et le manganèse seront éliminés.



Une partie des bâtiments de la station de traitement



Vues des installations techniques intérieures



A l'issue de cette sortie, la municipalité a mis à l'honneur, lors d'un moment particulièrement convivial, trois conseillers municipaux pour les récompenser de leur investissement de 30 ans auprès de la commune. Il s'agit de :

Claude UNTERSTOCK Maire de Dingsheim
 Françoise TARDIVAUD 1^{ère} adjointe au maire
 Marcel FRITSCH 4^{ème} adjoint au maire

C'est Joseph WICKER (37 ans de bons et loyaux services), 2^{ème} adjoint au maire, qui leur a remis la médaille d'honneur régionale, départementale et communale (médaille vermeil) attribuée par le Ministère de l'Intérieur.



De gauche à droite : M. et Mme Fritsch, M. et Mme Unterstock, M et Mme Tardivaud



Echos du SIVOM

SÉANCE DU 14 AVRIL

INSTALLATION DU COMITÉ DIRECTEUR

Lors du Comité Directeur du 14 avril, il a été procédé à l'élection du Président et des Vice-Présidents du SIVOM.

- Joseph ARENAS a été élu Président ;
- Alain HABER a été élu 1^{er} vice-président ayant une délégation pour les vocations générales et écoles
- Bertrand MEYER a été élu 2^{ème} vice-président ayant une délégation pour les vocations dépôt de déblais et gravats, voiries, sport, culture, et loisirs.

LES MEMBRES DU SIVOM

Pour la commune de Dingsheim :

Membres titulaires	Membres suppléants
BURGER Gaston	BERBACH Gisèle
BRIFFOTEAU Andrée	BREYEL Fabienne
ARENAS Joseph (Président)	FRITSCH Dominique
BILLER Christian	FRITSCH Marcel
EYDER Sébastien	MERKLE Virginie

Pour la commune de Griesheim-sur-Souffel :

Membres titulaires	Membres suppléants
WUNENBERGER René	Anne MULLER
HABER Alain (1 ^{er} vice-président)	COLIMARD-GSELL Isabelle
JACOB Chantal	Carole BOUCHARD
OSTER Pierre	Julien WURTZ
BERNARDY François	ROSSINI Dominique

Pour la commune de Pfulgriesheim :

Membres titulaires	Membres suppléants
JACOB André	DURST Sébastien
AFFOLTER Claude	LEYDET Anne-Laure
BAUER Liliane	LOSSEL Paul
DURINGER Gérard	MICHEL Stéphanie
MEYER Bertrand (2 ^{ème} vice-président)	SCHNEIDER Christian

SCOTERS

René WUNENBURGER a été désigné membre titulaire auprès du SCOTERS et Bertrand MEYER, comme suppléant.

CNAS

Andrée BRIFFOTEAU a été désignée correspondante "des élus" au CNAS (œuvres sociales des agents du personnel du SIVOM) et Claude KOHSER comme correspondante "des agents".

SDEA

Le comité directeur a également confirmé les délégués SDEA pour la vocation assainissement.

- Dingsheim : Benoit HAETTINGER
- Pfulgriesheim : Claude AFFOLTER
- Griesheim-sur-Souffel : René WUNENBURGER

UNE NOUVELLE SECRÉTAIRE AU SIVOM

Claude KOHSER a été recrutée le 1^{er} avril dernier pour assurer les fonctions de secrétaire du SIVOM.

Les horaires de présence physique et téléphonique sont désormais les suivantes :

du lundi au vendredi : de 9h⁰⁰ à 12h⁰⁰
et de 14h⁰⁰ à 18h⁰⁰.

Claude KOHSER travaillait au préalable à la commune d'Oberhausbergen, où elle assurait les fonctions de Directrice Générale Adjointe et de Directrice des Ressources Humaines.

SÉANCE DU 13 MAI

Sont développés ici, les principaux dossiers qui concernent directement la population.

Le détail des délibérations est affiché dans les panneaux d'affichages du SIVOM.

COMMISSION APPEL D'OFFRES

Lors de cette séance il a été procédé à la désignation des membres de la commission d'appel d'offres.

Les membres sont les suivants :

Membres titulaires	Membres suppléants
Bertrand MEYER	Claude AFFOLTER
Marcel FRITSCH	Sébastien EYDER
Anne MULLER	Dominique ROSSINI

COMITÉ CONSULTATIF

Par ailleurs, il a été créé un comité consultatif dédié aux travaux. L'objectif de sa création est de pouvoir regrouper des personnes titulaires, suppléantes du SIVOM, mais également des conseillers municipaux des communes de Pfulgriesheim, Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel qui ont des compétences, dans les "travaux".

Ce comité peut être chargé de l'examen de tout problème d'intérêt sivomal. Il participe à la préparation des décisions du comité directeur.

Ont été désigné dans ce comité :

Bertrand MEYER - Vice-Président du SIVOM

Marcel FRITSCH - membre suppléant du SIVOM ;

Nicolas GINTER - adjoint au maire de Griesheim-sur-Souffel

Les prochains dossiers traités par ce comité, seront :

- Le dossier de l'aménagement de la RD 166 de la poste de Griesheim-sur-Souffel à la boulangerie de Pfulgriesheim.
Concernant la RD 166, un travail est mené afin d'optimiser et de sécuriser les flux piétons, les cycles, les transports en communs et automobiles sur la RD 166 entre le carrefour de la poste à Griesheim et le carrefour avec la RD31 à Pfulgriesheim, ainsi que les abords du Collège de La Souffel et des différents équipements qui l'accompagnent.
- Des travaux énergétiques au sein de l'école élémentaire de Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel.
Concernant l'école il est question d'étudier les différentes possibilités d'améliorer le bâtiment en termes énergétiques.

Le SIVOM va demander l'inscription de ces deux dossiers au contrat de territoire du conseil général fin 2014, afin de pouvoir espérer obtenir des subventions d'investissements.

QUEL EST LE ROLE DU SIVOM ?

Les compétences globales pour Dingsheim, Griesheim-sur-Souffel et Pfulgriesheim

- Urbanisme : élaboration et révision du PLU
- Gestion du personnel ;
- Dépôt de déblais et gravats : travaux de revégétalisation après fermeture ;
- Construction des réseaux d'assainissement ;
- Construction et entretien des voiries communales à l'exclusion des voiries communautaires.

Compétences concernant uniquement Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel

- Construction, entretien et fonctionnement des équipements scolaires du premier degré ;
- Construction, entretien et fonctionnement des équipements sportifs, socio-éducatifs et culturels.

COMMENT FONCTIONNE LE SIVOM ?

Né en 1969, le SIVOM est un **Syndicat Intercommunal à Vocations Multiples** qui regroupe trois communes, Dingsheim, Griesheim-sur-Souffel et Pfulgriesheim.

Créé au départ pour mutualiser le ramassage des ordures ménagères qui était réalisé en régie dans les trois communes, le SIVOM a vite pris de l'importance avec l'augmentation rapide des populations notamment à Dingsheim : il a fallu construire des stations d'épuration, une salle polyvalente, une école, différentes installations sportives, entretenir la voirie...

Ces trois communes ont transféré au Sivom un certain nombre de compétences qui ont évolué au cours des années, la dernière mise à jour des statuts date de 2007. Le SIVOM a lui-même effectué des transferts : au SDEA pour les vocations assainissement, et à la Cocoko les vocations ordures ménagères, la petite enfance et la bibliothèque.

Le SIVOM est un SIVOM à la carte. En effet, du fait de leur proximité géographique, Dingsheim et Griesheim ont beaucoup de compétences et de bâtiments en commun, Pfulgriesheim, un peu moins.

L'administration du Syndicat est assurée par un **comité directeur** de 15 membres titulaires et 15 suppléants, soit 5 titulaires et 5 suppléants par commune. Un président et deux vice-présidents constituent **le bureau**.

Le financement des dépenses du SIVOM est assuré par un versement direct des trois communes selon une clé de répartition pour les compétences propres aux 3 communes et une autre pour les compétences propres à 2 communes (Dingsheim et Griesheim). Ces clés sont calculées en fonction notamment du potentiel fiscal des communes. Ce versement est calculé chaque année en fonction des investissements prévus.

JOURNÉE CITOYENNE

Fédérer les bonnes volontés et les compétences des villageois autour de différents travaux, favoriser la rencontre entre les habitants, tel étaient les objectifs de la 3ème Journée Citoyenne qui s'est déroulée le 24 mai. Cette journée restera un moment fort de l'année 2014.

Grâce à votre enthousiasme, vous avez en effet voulu et su ranimer les valeurs universelles que sont la fraternité et la solidarité.

Un grand merci à tous.





JOURNÉE CITOYENNE



VIE COMMUNALE



Accueil des nouveaux - Fleurissement et déco de Noël

Accueil des nouveaux

Le 17 janvier a eu lieu à la salle du club de football, la traditionnelle cérémonie d'accueil des nouveaux habitants et la remise des prix pour les concours de fleurissement et décorations de Noël de l'année 2013.

Claude Unterstock le Maire, entouré de l'ensemble des membres du conseil municipal, a adressé ses vœux de bienvenue aux nouveaux habitants ainsi que ceux pour la nouvelle année.

Andrée Briffoteau a remis les prix aux heureux gagnants :



Palmarès du fleurissement :

- **1^{er} prix** : GRASSER François
- **Prix d'encouragement** : Adam Jean-Paul, Lingelser Alice,
- **Prix du jury** : Joao Célia, Berbach Vincent, Burger Simone, Daul Josée, Fantin Roger, Fritsch Jean, Kauffmann Raymond, Stehlin Yves

Palmarès du concours de décorations de Noël :

- **1^{er} prix** : Reinbolt Henri, rue des champs
- **Prix d'encouragement** : Adam Jean-Paul, Grasser François, Lingelser Alice,
- **Prix du jury** : Diebold Alain, Hertzog Bruno, Rietzenthaler Brigitte, Zeller Denise



Après la remise des prix aux participants des deux concours, le Maire invita l'ensemble de l'assistance à la partie conviviale de la soirée.





Les vœux à Griesheim-sur-Souffel

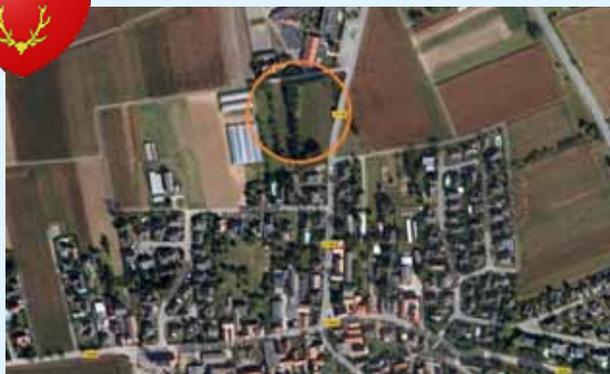
Traditionnelle réception offerte par la municipalité le 7 janvier 2014, à l'occasion de la nouvelle année.

Moment privilégié, propice aux rencontres et aux échanges entre citoyens en présence des représentants des associations, qui, tout au long de l'année, contribuent à la vie et au dynamisme de notre village et font vivre au quotidien les valeurs d'entraide et de fraternité auxquelles nous sommes très attachés. La soirée fut agrémentée par une prestation musicale de jeunes mais néanmoins talentueux musiciens de jazz.

Le partage de la galette des rois a clôturé cette réception.



Lotissement du Bois-Vert ... ça pousse



Ce nouveau lotissement situé en sortie nord de notre village, juste à côté du Collège, se compose de douze lots pour des maisons individuelles, d'une parcelle pour la construction d'un petit collectif et d'une autre pour la construction de la caserne intercommunale du SDIS.

5 chantiers sont en cours, les premières maisons sortent actuellement de terre ...

Le PC pour la construction de la caserne intercommunale du SDIS ainsi que celui pour la construction d'un petit collectif (10 logements) viennent d'être accordé début mai. Les travaux devraient donc démarrer prochainement.

Une réunion publique d'informations sera organisée prochainement à votre intention sur les différents projets de chantiers : promotions immobilières (Icade, Trianon, Perspective) et de réfection de voirie (route de Pfulgriesheim) avec enfouissement des réseaux.

Une charte de bonne conduite en 10 points vient d'être élaborée par le bureau de la Municipalité et sera dorénavant systématiquement jointe à toute autorisation de PC. Cette charte est également disponible en ligne sur le site internet de la commune.

Nicolas GINTER
Adjoint en charge des Travaux



VIE COMMUNALE



Départ de Marcel Kuhn

Ca y est, Marcel KUHN a tourné la page de la vie municipale et « sivomale » pour une retraite bien méritée.

Sa fête de départ, qui a eu lieu le 2 juin dernier à Pfulgriesheim, a permis de se rendre compte de la notoriété que Marcel a acquise tout au long de ces années.

Une fête marquée par des discours élogieux de M. MEHN et M. JABOB (ancien et actuel Maire de Pfulgriesheim), mais également Mme TARDIVAUD (ancienne Présidente du SIVOM) et M. VOGEL (Président de Communauté de Communes du Kochersberg).

Tous ont relevé ses grandes capacités de travail, sa générosité, sa disponibilité, son efficacité, sa simplicité.

Cette fête était également l'occasion de lui remettre, bien sûr un cadeau bien mérité, mais également la médaille d'honneur, régionale, départementale et communale vermeil, c'est-à-dire, celle représentant 30 ans de service au sein de la fonction publique.

Cette fête n'aurait pas été aussi bien réussie sans la présence de l'Harmonie de Pfulgriesheim, que Marcel préside, et qui lui a fait la surprise de venir et d'animer le début de soirée.

C'est en partageant un verre de l'amitié avec les élus (anciens et actuels), les collègues directs et moins directs, les associations... que la soirée s'est achevée.

Merci Marcel et bon vent !



Tour du ban

Le 23 mai dernier, les membres du conseil municipal étaient de sortie.

Installés sur une remorque, Sébastien Eyder aux commandes du tracteur, les membres du conseil municipal ont ainsi pu découvrir le ban communal.

Cette visite, guidée par Marcel Fritsch adjoint au Maire, a été fort intéressante, les élus, outre les limites du ban, ont pu repérer de visu l'endroit où passera le GCO, une partie l'entreprise Lingenheld etc..





Les crécelles

Comme le veut la tradition, nos enfants se sont munis de crécelles pour remplacer les cloches parties à Rome et pour annoncer certaines heures de la journée. Le plus jeune avait 2 ans et demi. Nous remercions les Dingsheimois pour leur générosité et pour l'accueil lors de nos passages dans notre village, et merci aux parents qui nous ont aidés pour les préparations des repas pris en commun à la « GRANGE.»



Mutuelle de l'Orphelinat des Chemins de Fer



Diebold, Perrine et Elodie Wohlfrom. Jean-Marie Runtz a été pareillement honoré pour son implication sans relâche. Par ailleurs, Gérard Mengus, Albert Ohrel, Bernard Schmitt, Dominique Klein, Claude Ohlmann et Guy Hof se sont vu décerner le diplôme de lauréat de la Fédération française des médaillés de Jeunesse et sports et de la vie associative.

Le maire René Wunenburger a, pour sa part, relevé le magnifique exemple donné par les bénévoles et loué l'esprit de fraternité qui les anime. En clôture d'une soirée qui a démontré la vitalité du bénévolat au sein de la MOCF, Françoise Autiquet et Jean-Jacques Bohl ont remis un chèque à l'association Les enfants de Marthe et un autre à l'association Mobilis.

Le bénévolat à l'honneur

Dans le but de préparer au mieux la prochaine marche populaire du 29 juin, Jean-Jacques Bohl, le président de la section de Strasbourg de la MOCF, a rameuté l'autre semaine ses troupes pour une soirée "retrouvailles" au centre culturel.

Une minute de silence a été observée en mémoire des disparus dont Mathilde, l'épouse du président.

Sans compter

Après les mots d'accueil du président, Françoise Autiquet, présidente nationale de la MOCF - qui avait fait le déplacement de la région lyonnaise - a insisté sur l'importance du bénévolat.

Elle a ensuite remis les diplômes MOCF ainsi qu'une médaille aux jeunes qui se sont dépensés, sans compter les heures, lors de l'édition 2013, à savoir Amélie Forget, Lauriane et Geoffrey



Il y a 100 ans...la Première Guerre mondiale.

Tout le monde connaît l'histoire, vous l'avez apprise au cours élémentaire, au collège puis à nouveau au lycée. Le 1^{er} août 1914, suite aux crises qui secouent l'Europe depuis l'attentat de Sarajevo du 28 juin 1914, Raymond Poincaré signe l'ordre de mobilisation générale. Vous avez tous en tête ces images d'Epinal souvent erronées voire fausses des jeunes Français partant la fleur au fusil pour une guerre que tout le monde imagine réglée en quelques semaines. Sur les quais des gares les mouchoirs des mères, des épouses, des sœurs, des fiancés s'agitent et les jeunes saluent crânement, entassés dans des wagons sur lesquels ils ont marqué "Vers Berlin".

Vous pouvez oublier ces images populaires et refermer vos manuels scolaires. Il y a 100 ans presque jour pour jour, à Dingsheim, les choses ne se sont pas du tout passées comme cela pour une raison évidente : nos aïeux étaient à ce moment-là dans le Reichsland Elsass-Lothringen dans l'Empire allemand de Guillaume II.

Revenons brièvement en arrière, en 1870. Le 2 septembre de cette année marque la fin de la guerre franco-prussienne, Napoléon III vaincu signe l'acte de reddition. Otto von Bismarck va pouvoir mettre en œuvre sa vision de la "Grande Allemagne" qui incorpore l'Alsace et une partie de la Lorraine. Ce que l'on ne nomme pas encore le "droit des peuples à disposer d'eux-mêmes" n'est pas pris en compte : les Alsaciens parlent un patois d'origine germanique, ils seront donc Allemands. Le traité de Versailles, signé en 1871 vient entériner cette annexion. Néanmoins on laisse le choix aux Alsaciens, ceux qui ne désirent pas devenir allemands ont jusqu'en 1872 pour quitter le territoire. Ceux que l'on nomme "optant" (ceux qui optent pour la France) seront une minorité, environ 18.000, l'Alsace est encore essentiellement agricole et les paysans ne veulent ou ne peuvent quitter leur terre.

A Dingsheim, c'est donc l'ordre donné par l'empereur Guillaume II le 1^{er} août 14 qui prend effet : la mobilisation générale. Comme en France, le tocsin sonne et des affiches sont placardées dans tous les villages. Les maires reçoivent l'ordre de faire porter la nouvelle même dans les recoins les plus éloignés. Alors que la nouvelle parvient dans le village, la guerre à la Russie est déjà déclarée. A Dingsheim comme dans le reste de l'Alsace la nouvelle ne doit pas causer beaucoup de troubles. Plus de quarante années se sont passées depuis l'annexion de la région, ce qui peut vouloir dire dans certaines familles déjà deux générations. Les jeunes Dingsheimois qui vont rejoindre leur unité sont nés allemands...leur père peut-être déjà aussi et beaucoup n'ont qu'une vague idée de ce que peut être la France. Le sentiment francophile existe néanmoins : 18.000 Alsaciens-Lorrains vont traverser la frontière avant sa fermeture pour s'engager dans l'armée française. Un des plus connus d'entre eux est le Capitaine Jean-Julien Weber, ancien évêque de Strasbourg dont les mémoires ont été éditées en 2001. Y a-t-il eu des habitants de Dingsheim parmi eux ? Les archives du village ne permettent pas de le savoir. Il est plus probable que la plupart des hommes du village ont répondu à l'ordre de mobilisation et ont fait partie des

380.000 Alsaciens-Lorrains combattants pour le Kaiser.

La mobilisation ordonnée le 1^{er} août prend effet le dimanche 2 août 1914. Quelques mesures préparatoires avaient déjà été prises comme le rappel des réservistes le 31 juillet. Tous les hommes de 17 à 45 ans sont concernés pour servir selon leur âge dans l'armée d'active, la Landwehr (l'équivalent de la territoriale en France) ou le Landsturm (l'équivalent de la réserve territoriale en France).

Comme la plupart de leurs compatriotes, les Dingsheimois seront intégrés à la 8^e armée allemande, stationnée face aux Russes en Prusse Orientale. Les Allemands ne font en effet pas confiance aux Alsaciens et l'on craint leurs réactions en les faisant combattre contre des Français. Malgré tout, cela n'est pas une règle générale et les habitants de Dingsheim incorporés ont tout aussi bien pu connaître le front français. De même pour le corps d'appartenance : les Alsaciens ne deviennent pas obligatoirement fantassins mais peuvent se retrouver dans l'artillerie, la cavalerie, la marine...

Certains habitants du village ont peut-être encore dans un recoin de leur grenier un souvenir de cette époque : carnet de guerre, lettres envoyées à la famille, pièces d'uniformes, artisanat de tranchée... Cela permet bien souvent de retracer, même partiellement, le parcours de nos aïeux.

Le 1^{er} août les cloches sonneront dans le village. Profitons-en pour penser à ceux qui, il y a 100 ans, ont dû aller se battre pour une patrie qui n'était la leur que depuis 43 ans.

Sébastien Vogt



Manifestations - 2^{ème} semestre 2014



Mois	Date	Manifestation
JUILLET	Tout le mois	Centre aéré organisé par le Chat Botté
	02/07	Réunion du club des Aînés
	07 au 11/07	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
	15 au 18/07	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
AOÛT	18 au 22/08	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
	20/08	Don du sang
	25 au 29/08	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
	25 au 29/08	Stage de basket organisé par le club de basket (collège de Pfulgriesheim)
SEPTEMBRE	03, 17 et 24/09	Réunions du club des Aînés (24, tournoi de belote)
	06/09	Mini forum des associations
	06 et 07/09	Tournoi de basket (seniors) organisé par le club de basket
	07/09	Randonnée du club cyclotouriste départ de la Grange à Dingsheim
	14/09	Tarte flambée organisée par la chorale de Dingsheim
	20/09	Journée portes ouvertes à la ludothèque
	24/09	Club œnologique
OCTOBRE	01, 15, 22 et 29/10	Réunions du club des Aînés (22, fête d'automne)
	19/10	Tarte flambée organisée par l'amicale des sapeurs-pompiers de Dingsheim
	20 au 24/10	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
	20 au 24/10	Stage de basket organisé par le club de basket (collège de Pfulgriesheim)
	27 au 31/10	Stage multisports organisé par le club des Arts Martiaux
	27 au 31/10	Stage de basket organisé par le club de basket (collège de Pfulgriesheim)
NOVEMBRE	05/11	Don du sang
	09/11	Repas inter paroissial
	11/11	Cérémonie du souvenir au monument aux morts de Dingsheim
	12, 19 et 26/11	Réunions du club des Aînés (19, tournoi de belote)
	15/11	Soirée à thème (dîner + animation) organisé par le club de basket
	15/11	Tarte flambée organisée par la chorale de Griesheim (place du Gal de Gaulle)
	28/11	Club œnologique
	30/11	Marché de Noël
DECEMBRE	05/12	Saint-Nicolas aux écoles
	06/12	Repas de Noël des aînés de Dingsheim
	10/12	Réunions du club des Aînés (17, goûter de Noël)
	13/12	Repas de Noël des aînés de Griesheim

LES ASSOCIATIONS...



ASSOCIATION DINGSHEIM/GRIESHEIM		PERSONNE A Contacter		
Nom de l'association	Local/activité pratiquée	Responsable	Mail/site internet	Téléphone
Amis du Cheval	Ferme BURGER à Dingsheim	Gatter Bertrand		03.88.20.46.26 06.71.37.99.74
Amicale des Sapeurs-pompiers Griesheim	Local des pompiers, à côté de la poste	Daubenger Julien	feedback18@estvideo.fr	06.03.52.33.77
Amicale des Sapeurs- Pompiers Dingsheim	Local des pompiers, à côté de la mairie	Burger Gaston	gaston@evc.net	06.30.49.21.44
Arts Martiaux	Eveil Judo, Judo, Aikido et Yoga	Lingelser Joseph	www.artsmartiaux67.com joseph.lingelser@gmail.com	03.88.56.25.35 06.18.07.19.91
Association Sportive Dingsheim/Griesheim (ASDG)	Stade intercommunal	Schmitt Gérard	www.asdg-football.com p.boehler@estvideo.fr	06.76.01.44.99
		Boehler Patrice		06.43.82.85.96
Basket Club Griesheim/Dingsheim	Au collège ou au centre culturel	Esposito Patricia	patricia@hca-hcs.fr	06.77.49.61.57
		Alison Damien		06.03.54.40.58
Bibliothèque	Lundi : 17h ³⁰ - 19h ³⁰ Mardi : 16h ³⁰ - 18h ³⁰ Mercredi : 15h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰ Jeudi et samedi : 10h ⁰⁰ - 12h ⁰⁰		http://kolibris.kochersberg.fr/localisation/bibliotheque-de-dingsheim/griesheim b.alain67@wanadoo.fr	03.88.56.09.51
Chorale Ste-Cécile Griesheim	Répétition les jeudis, (tous les 15 jours) à l'annexe de la mairie	Schneider Denise		03.88.56.04.36
Chorale Ste-Cécile Dingsheim	Répétition les jeudis, à l'église	Ruhlmann Sylvie	mtcstbg@wanadoo.fr	06.62.02.11.86
Club des aînés Dingsheim	Réunion tous les 15 jours, sorties culturelles et gastronomiques, tournois de belote	Hauswirth Nicole	nicole.hauswirth@free.fr	03.88.56.31.41
Energym	Gymnastique d'entretien, découverte de techniques nouvelles.	Robineau Florence	www.energym-griesheim.fr	03.88.56.48.76 06.77.53.41.47
Expérando	Randonnées pédestres, raquettes, ski, trekking, expéditions...	Gross Gérard	http://experando.free.fr gross-gerard@orange.fr	06 84 22 68 69
Ludothèque	Tous les vendredis de 16h ⁰⁰ à 18h ³⁰ , sous-sol de l'école élémentaire	Marchesin Marie-Thérèse	www.ludo-lasouffel.fr mt.marchesin@gmail.com	03.88.56.02.98
Motoclub Les KochersBikers	Sorties motos	Christian Biller	Kochersbikers.fr contact@kochersbikers.fr	06.81.19.86.65
Périscolaire "Le Chat Botté"	Les jours de classe : 11h ⁴⁵ à 14h ⁰⁰ et 16h ¹⁵ à 18h ¹⁵ , les mercredis et congés scolaires	ALEF	http://structures.alef.asso.fr/nos-structures-daccueil/dingsheim/presentation-dingsheim.html periscolaire.dingsheim@alef.asso.fr	03.88.56.11.59
Qi gong	Equilibre, meilleure connaissance de soi, état de sérénité intérieure	Michel Geneviève	genmichel@gmail.com	03.88.69.36.39 06.72.19.42.75
Scouts de France "La Souffel"	Activités pédagogiques durant l'année et les vacances d'été pour les enfants de 8 à 21 ans	Raphaëlle Barre	http://scoutsetguides.lasouffel.ove-r-blog.com/ raphaelle.barre@laposte.net	06 63 07 63 03
T.C.3.V	Hall de Tennis, route de Mittelhausbergen à Dingsheim	Jean-Claude Paquet	jc.paquet14@orange.fr http://tc3v.free.fr/v2/	06.20.75.30.17



...DE NOS VILLAGES

ASSOCIATION DINGSHEIM/GRIESHEIM		PERSONNE A CONTACTER		
Nom de l'association	Local/activité pratiquée	Responsable	Mail/site internet	Téléphone
Association SCSL Activités du centre culturel		Scheftel Jean-Michel	jmichel.scheftel@yahoo.fr	03.88.56.26.04 06.82.32.83.42
Atelier de poterie	Libre expression, recherche artistique et travail de la terre sous toutes ses formes	Perrin Cathy	catperrin@estvideo.fr	03.88.56.05.50 06.08.01.87.82
Atelier de peinture	Pour adultes et enfants. Mairie de Griesheim	Demarche Bernadette	bldemarche@aol.com	03.88.56.35.76
Cercle œnologique	La connaissance du vin. Une réunion toutes les 6 semaines au bar du centre culturel	Freund Bernard		03.88.56.97.37
Club des gourmets Cours de cuisine	Découverte et dégustation des recettes culinaires d'ici et d'ailleurs	Scheftel Jean-Michel	jmichel.scheftel@yahoo.fr	03.88.56.26.04 06.82.32.83.42
Club photo	Savoir observer, surprendre et capter les événements.	Bottlaender Clément	bottlaender.and.co@wanadoo. fr	03.88.56.00.02
Cyclotourisme	Randonnées et découvertes de la région	Scheftel Jean-Michel	jmichel.scheftel@yahoo.fr	03.88.56.26.04 06.82.32.83.42
Gymnastique	Gymnastique douce. Echauffement dynamique, étirement, relaxation	Scheftel Jean-Michel	jmichel.scheftel@yahoo.fr	03.88.56.26.04 06.82.32.83.42
Initiatives Jeunes	Promouvoir l'esprit d'initiative chez les jeunes et les aider à devenir acteurs de leurs projets	Quirin Nicolas	nico6712@hotmail.fr	06.73.53.29.31 06.70.55.78.17
Travaux féminins	Objets décoratifs, couture, broderie, peinture sur soie, les mardis à 14h ⁰⁰ , salle "la Grange" à Dingsheim	Noël Josette	micheletjosette@numericable.f r	03.88.56.02.46
Tennis de table	Lundi 20h ⁰⁰ Vendredi à partir de 19h ⁰⁰	Reinbolt Dominique	reinbolt.d@evc.net	03.88.56.97.99
Sophrologie		Gérard Schultz	gerard-marie.s@neuf.fr	06.07.33.36.38
Cours d'anglais adultes	Cours intermédiaire, 1h30 le mardi Cours de conversation, 1h30 le jeudi	Philipponneau Sylvie		06.20.58.04.50
Cours d'anglais enfants	3 cours d'1h le samedi matin Apprentissage progressif 3 niveaux : élémentaire, moyen, supérieur	Solito Aurore		06.70.44.80.40

L'association "Souffel Culture Sports Loisirs" gère les activités qui ne se sont pas fédérées en association



Expérando—Programme 2014

Type de manifestation	Jour	Date	Descriptif Rando	Dist. (km)	Déni. (m)	Temps estimé	Départ	Lieu	Chef de course	Téléphone
Randonnée	Dimanche	22 juin 2014	LAC DE LA PIERRE PERCEE: Badonviller - Vallée de la Nablote - Sentier des Roches - Grotte des Poilus - Roche de la Soie	18	500	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Philippe	06.24.85.24.12
Randonnée	Vendredi	27 juin 2014	LE TANET: Lac Vert - Lac des Truites - Gazon de Faing	18	800	05:00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Jean-Luc	03.88.20.53.64 06.01.73.80.52
Randonnée	Dimanche	6 juillet 2014	GRD VENTRON: Barrage de Kruth - Cascade Bockloch - Grd Ventron - Pt Ventron - Wildenstein	16	660	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Roland	03.88.51.28.13 06.33.26.66.25
Rando Cool	Dimanche	13 juillet 2014	Les Vosges du Nord Kirchberg - Marckwiller	13	100	4h00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard C	06 37 18 73 43
Randonnée	Dimanche	20 juillet 2014	VALLEE DE THANN: Moosch - Waldmatt - Rossberg - Vogelstein - Le Belacker - FA Gsang	21	950	06:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Germain	03.69.22.37.89 06.49.56.23.07
Randonnée	Vendredi	25 juillet 2014	LE GRD BALLON: Guebwiller - Grd Ballon - Lautenbach - Hohropt - Murbach - Hudstein - Buhl	23	1000	06:30	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Jean-Luc	03.88.20.53.64 06.01.73.80.52
Séjour	Dimanche	27 juillet 2014	LE MIDI DE L'AUVERGNE: Séjour du dimanche 27 juillet au dimanche 3 août					Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard G.	06.84.22.68.69
Randonnée	Vendredi	8 août 2014	CHAMPS DU FEU: Champs du Messin - Col de Chenaugoutte - Struthof - Mullerplatz	18	600	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hélène	06.60.49.94.15
Rando Cool	Dimanche	10 août 2014	Sur les hauteurs du Donon	15	300	4h00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hélène	06.60.49.94.15
Randonnée	Dimanche	17 août 2014	LA VORMSA ET SES LACS: Vallée Glacière de la Vormsa - Lac du Fischboedle - Les Crêtes - Lac du Schisrothried	18	670	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard G.	06.84.22.68.69
Randonnée	Vendredi	22 août 2014	CIRCUIT DES DEUX BALLONS: St. Maurice - Tête de l'iff - Col du Luthier - Ballon d'Alsace - La Jumenterie - Tête des Fourneaux	16	700	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Roland	03.88.51.28.13 06.33.26.66.25
Randonnée	Dimanche	31 août 2014	LA CHATTE PENDUE: Cascade du Zewisbach	18	NC	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hubert	06.37.57.89.40
Randonnée	Mardi	9 septembre 2014	LES CRETES ET LES LACS: Wettstein - Lac Noir - Lac Blanc - Les crêtes - Lac Vert - Lac du Forlet	22	670	05:30	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard G.	06.84.22.68.69
Randonnée	Dimanche	14 septembre 2014	LES VOSGES DU NORD: Le grand Wintersberg - Rocher de la Liesse	20	600	05:30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Marie-Bi Nadine	03.88.56.02.95 06.62.81.85.72
Randonnée	Vendredi	19 septembre 2014	SAALES: Le Voyemont - Le Climont - FA du Climont-Saales	18	600	05:00	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hubert	06.37.57.89.40
Rando Cool	Dimanche	21 septembre 2014	Le grand Ried	13	0	3h30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Georgelyne	06 81 85 68 88
Randonnée	Dimanche	28 septembre 2014	MASSIF DE LA MURE: Denipaire - Col du Bon Dieu - Roche des Corbeaux - Camps Celtique de la Bure - Tête de Villé	17	400	05:30	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Philippe	06.24.85.24.12
Randonnée	Vendredi	3 octobre 2014	MASSIF DU BONHOMME: Col du Bonhomme - Le Brézouard - Le Hicot - Col des Bagenelles - Rossberg	20	800	05:30	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Francis	03.88.62.61.10 06.75.08.24.89
Randonnée	Dimanche	12 octobre 2014	LE PALATINAT: Château de Hartenbourg	16	NC	04:30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hubert	06.37.57.89.40
Randonnée	Mardi	21 octobre 2014	PFALS: Erlenbach - Hedwingsbrunnen - Pfalserhutte - Hirzeck - Hohe Eiche	17	450	04:30	8h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Germain	03.69.22.37.89 06.49.56.23.07
Randonnée	Dimanche	26 octobre 2014	BROTSCHEBERG: Saverne - Chapelle St Vit - Stambach - Haut Barr Saverne	15	430	04:00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Francis	03.88.62.61.10 06.75.08.24.89



Type de manifestation	Jour	Date	Descriptif Rando	Dist. (km)	Décriv. (m)	Temps estimé	Départ	Lieu	Chef de course	Téléphone
Rando Cool	Jeudi	6 novembre 2014	Autour de Lahr et visite de Lahr et ses Chrysanthèmes	NC	NC	NC	9h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard C	06 37 18 73 43
Assemblée Générale	Samedi	8 novembre 2014	ASSEMBLEE GENERALE				18h30	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Gérard G.	06.84.22.68.69
Randonnée	Dimanche	9 novembre 2014	FORET DE HASLACH: Oberhaslach - Nideck - Anlagen - Ringelsberg - Obersteigen	19	800	05:00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Jean-Luc	03.88.20.53.64 06.01.73.80.52
Randonnée	Vendredi	14 novembre 2014	ETANG DE HANAU: MF.de Biesenberg - Chât.Rothenbourg - Etang de Hanau - Chât.Waldeck	17	400	04:30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Germain	03.69.22.37.89 06.49.56.23.07
Randonnée	Dimanche	23 novembre 2014	LUTZELBOURG: Limersberg - Garrebouurg - Buchholtzkopf - Krappenfels	16	500	04:30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Philippe	06.24.85.24.12
Randonnée	Dimanche	7 décembre 2014	DANS LE PALATINAT: Château de Trifels	15	NC	04:30	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hubert	06.37.57.89.40
Randonnée	Vendredi	12 décembre 2014	VALLEE DE LA BRUCHE: Grendelbruche - Le Puperkopf - Col du Holderbusch - Lauterbach - Fischhutte	15	600	04:00	9h00	Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Jean-Luc	03.88.20.53.64 06.01.73.80.52
Randonnée commune	Dimanche	21 décembre 2014	SURPRISE DE NOEL: les 2 groupes					Centre Culturel de Dingsheim/Griesheim	Hélène Gérard C	06.60.49.94.15 06.37.18.73.43

- L'organisateur de la randonnée se réserve la possibilité de modifier l'itinéraire ainsi que l'heure de rendez-vous. Des précisions (descriptif, temps de marche, dénivelé...) seront données par mail quelques jours avant chaque randonnée.
- Si vous n'adhérez pas à la FFMM, vous devez être assuré(e) à titre personnel à une assurance couvrant toutes les activités qu'Expérando organise, l'association se déchargeant de toute responsabilité en cas d'accident.
- Lors de regroupement dans les voitures, nous vous proposons de verser par personne 0.07 € au km (somme décidée par le comité) au conducteur de la voiture.
- Merci à tous de respecter l'heure du rendez-vous, l'heure indiquée étant celle du départ en voiture.



ExpéRando en séjour neige

Pour le séjour neige, cette année Expérando a proposé de rompre avec la tradition Aussois pour découvrir du 1^{er} au 8 février le domaine skiable du Paradiski « les Arcs-La Plagne ».



C'est ainsi qu'un groupe de 7 membres de l'association s'est retrouvé dans la vallée de la Tarantaise dans un petit village en pleine nature, Nancroix. Nous étions logés en pension complète dans un centre de vacance Cap France «Le Bon Air ».

La majorité du groupe partait pour skier sur le vaste et magnifique domaine skiable des Arcs. D'autres partaient avec l'animateur pour visiter une grotte de glace à 2600 mètre d'altitude, ou encore la visite d'une ferme fabriquant du beaufort, mais aussi des randonnées en raquettes dans un décor de rêve à la rencontre des chamois et des bouquetins.

En fin de journée tout le monde se retrouvait dans une ambiance chaleureuse au tour de jeux apéro avant d'aller diner, puis nous terminions les soirées par des animations et des jeux participatifs. Ce fut une semaine conviviale et fort agréable.

Le Comité

Retrouvez ces infos sur notre site web :

<http://experando.free.fr/>

VIE ASSOCIATIVE

Du côté de la ludothèque

Le carnaval



Les moteurs des machines à coudre ont ronronné dans les locaux de la ludothèque en ce mois de février. Mètre ruban, épingles, ciseaux se sont agités autour des étoffes colorées et chatoyantes.

La dextérité et la bonne humeur de toute l'équipe ont fait le reste.



15 mars, l'équipe au grand complet est prête !

Malgré la température un peu fraîche, bonne humeur, gentillesse et convivialité ont régné en maître sur cette journée.

Cavalcade dans les rues du village, spectacle de magie et, bien sûr, le traditionnel concours de déguisement ont précédé un moment de réconfort et de détente partagée, autour d'un goûter pour les enfants et d'un « café-gâteaux » pour les parents.

Un très agréable après-midi offert aux enfants, organisé par toute l'équipe de la ludothèque et ses sympathisants.

Merci aux parents qui ont rivalisé d'ingéniosité en réalisant costumes, accessoires et maquillages, merci pour leur présence chaleureuse.



Nous préparons aussi la rentrée prochaine !

Changement d'horaire en perspective pour se caler sur les nouveaux horaires de nos écoles :

la ludothèque ouvrira probablement ses portes dès 15h le vendredi.

Nous testerons une nouvelle formule en organisant, un vendredi par mois, une animation jeux de société.



Nous avons fait l'acquisition de nouveaux jeux en bois que vous pourrez découvrir à la Saint- Jean. Ces jeux d'adresse ou d'ambiance s'adressent à un large public, enfants ou adultes.

Vous pourrez les emprunter pour vos fêtes de famille, fêtes entre amis, anniversaires ou pour le simple plaisir d'y jouer en famille.

A noter sur vos agendas :

Pour fêter ses 30 ans, la ludothèque organisera une « portes ouvertes » le dimanche 14 septembre, avec une animation autour du jeu de société en famille.

30 ans 30 ans 30 ans 30 ans

Ce sera l'occasion pour vous de découvrir la ludothèque si vous n'êtes jamais venus nous rencontrer. Ce sera aussi l'occasion de revenir à la ludothèque si vous l'avez fréquentée au cours de ces 30 années d'existence, de retrouver les jeux et jouets qui ont marqué votre enfance.

Et nous lançons un appel : si vous avez des photos ou des films réalisés au cours d'une permanence à la ludothèque, d'un carnaval ou d'une kermesse de la Saint-Jean, nous serions ravis de les partager avec vous et de les exposer lors de notre «portes ouvertes » du 14 septembre. Vous pouvez nous contacter au 03 88 56 02 98 ou par l'intermédiaire de notre site.

L'équipe des bénévoles de la ludothèque



Tennis de table

Saison 2013/2014

La 1^{ère} phase (Sept./Déc.) s'était très bien déroulée puisque l'équipe 2 a enfin pu accéder au niveau supérieur (division 3), tandis que l'équipe 1 a réussi à maintenir son classement (division 2), malgré le départ de deux joueurs majeurs.

Les deux autres équipes engagées en division 4 ont dans l'ensemble bien progressé.

Comme il fallait s'y attendre, la 2^{ème} phase (Janv./Mai) fut moins réjouissante, les équipes 1 et 2 vont connaître la descente en division inférieure.

Point positif : l'équipe 3 termine à une belle 5^{ème} place.

Avec 27 licenciés, le club reste stable depuis quelques années. La saison se termine avec le tournoi interne suivi de l'Assemblée Générale le 20 juin 2014.

La section a organisé la première balade familiale le 18 mai, dans le Kochersberg, et a remporté un franc succès grâce à une météo ensoleillée.

Bonnes vacances à tous .

Horaires des entraînements

- Tous les lundis de 20h¹⁵ à 21h³⁰ (entraînement libre après 21h³⁰)
- Tous les vendredis entraînement libre à partir de 20h⁰⁰ (sauf lors de match à domicile)

Contact et renseignements :

Dominique Reinbolt : 06 29 37 16 68
reinbolt.d@evc.net

Le club est toujours à la recherche de joueurs pour la saison prochaine.

Alors avis aux amateurs ou joueurs confirmés, rendez-vous début septembre.

Dominique Reinbolt



Basket Club Griesheim/Dingsheim

Une nouvelle saison s'achève, avec comme chaque année, son lot de satisfactions et de déceptions.

Les seniors masculins ont effectué un beau parcours couronné par une montée à l'échelon supérieur et le titre de champion de leur poule. Quant aux seniors féminines, les deux équipes se sont battues en vain pour le maintien.



Avec 4 équipes reléguées sur 12, l'équipe 1 ne compte qu'une victoire de moins que le premier non reléguable, cela laisse quelques regrets. L'équipe 2 a souffert d'un effectif un peu trop restreint, sinon le maintien était largement à leur portée.

Les jeunes du club continuent leur progression. Les benjamines et les poussines ont réalisé de belles performances en se hissant sur le podium lors des deux phases de championnat.



Les poussines se sont également qualifiées pour les quarts de finale de coupe du Bas-Rhin où elles se sont inclinées avec les honneurs face à Geispolsheim qui évolue un niveau au-dessus.

Les minimes féminines ont défendu honorablement nos couleurs en qualif région lors de la première phase.



Les poussins, benjamins, minimes masculins et cadettes progressent, même si la victoire n'est pas toujours au rendez-vous, ils prennent plaisir à jouer.

Le samedi 17 mai s'est déroulée la première soirée disco organisée par le club. Pour une première ce fut un succès.

Le centre culturel a vibré au rythme des années 80 et nombreux étaient les habitants de nos villages qui sont venus se défouler en dansant à cette occasion.

TC3V



L'hiver est maintenant derrière nous et le TC3V a fêté l'arrivée des beaux jours par son tournoi Open Jeunes. Nous avons assisté à de très belles rencontres féminines et masculines. Nous espérons le même succès l'année prochaine.

Afin de faire découvrir ce sport ou de rejoindre notre club nous proposons l'offre suivante :

Le printemps du tennis à Dingsheim

Inscription d'avril à septembre 2014

Licence offerte (nouveau licencié ou non licencié depuis 2 ans, et âgé de plus de 9 ans)

- Tarif : 120 €
 - Jeunes et étudiants (26ans) : 75€
- (2 courts couverts, 3 extérieurs dont 1 en terre battue)



Rappel tarif annuel

- Adulte : 198 €
- Couple avec enfant inscrit à l'école de tennis : 250€
- 1 Parent avec enfant(s) inscrit à l'école de tennis : 140€



Les enfants ont exposé leurs œuvres

C'est avec enchantement que parents et amis ont découvert les belles œuvres des 10 enfants de l'atelier peinture du mercredi matin.

Cet harmonique coloré a mis en valeur la diversité et l'unicité de chacun qui révèlent à quel point la créativité est source de beauté et de joie.

Merci à tous pour ce moment partagé dans la simplicité et la convivialité

Bernadette Demarche





Club des Arts Martiaux

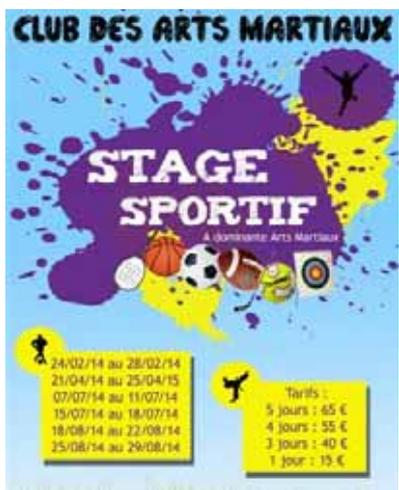
La période hivernale touche à sa fin.

Vous trouverez un bilan en images de la période écoulée, ainsi que les dates importantes à ne pas manquer.

La cérémonie des Vœux

La traditionnelle cérémonie des vœux a remporté une nouvelle fois un large succès.

Nous remercions tous les membres pour leur participation et leur investissement lors de cet événement



Stage Multisports

Le stage multisports d'hiver a rencontré un large succès.

Ces sportifs en herbe regroupés par tranche d'âge ont testé leurs compétences dans de nombreuses activités physiques.

Marche Nordique

Le CAMDG a proposé une initiation marche nordique sur la colline de Mittelhausbergen.

Les participants ont découvert les bases techniques de cette activité.

Une nouvelle sortie sera prochainement organisée.



Un bilan sportif positif

Nos judokas réalisent une belle saison sportive.

A noter la belle prestation de Simon P. qui se classe 3^{ème} au Championnat d'Alsace minime.

Il se qualifie ainsi au championnat interrégional à Dijon .

Chez les plus jeunes

Les jeunes judokas (Maternels – CP – CE1) ont rempli leur contrat en participant à 3 tournois cette saison sportive. Ces animations devraient leur permettre d'acquérir l'expérience pour aborder de manière sereine les futures compétitions.



Club des Arts Martiaux



Les poussins benjamins ont réalisé de bonnes prestations lors des districts :

- 1^{er} : Emilie W. – Mattias T – Emma H.
- 2^{ème} : Milan C.
- 3^{ème} : Emilie U – Jarod B. – Rayen F.

Ces cours sont ouverts à toutes les personnes qui désirent entretenir leur forme durant les congés

Profitez-en pour venir découvrir notre activité.

Pour plus d'informations contactez M. Chartoire au 06.26.05.57.12

Une fin de saison « multi couleurs » :

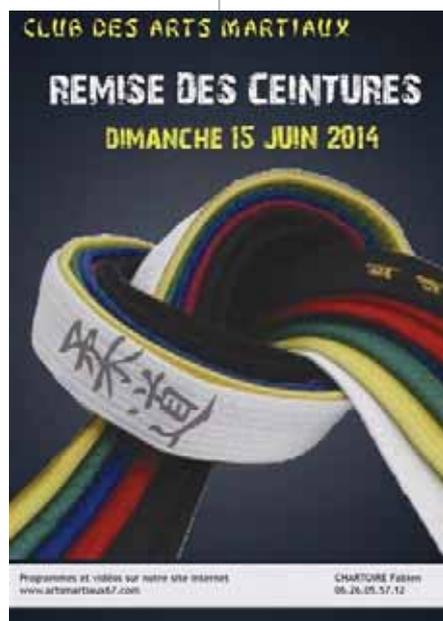
La saison 2013 - 2014 s'est achevée le 15 juin 2014, lors de la fête du CAMDG, avec la remise des ceintures obtenues par nos judokas.

Cette journée s'est poursuivie par la dégustation de tartes flambées, et par un tournoi de pétanque, de manière à partager un moment convivial avec les judokas et leurs parents.

Nous souhaitons de très bonnes vacances à tous les enfants et espérons les retrouver en pleine forme à la rentrée scolaire.

Un été sous le signe du sport :

Le CAMDG maintient ses cours de remise en forme pendant les mois de juillet – août selon le planning indiqué sur notre site internet.



Stages multisports :

Le Club des Arts Martiaux organise durant les grandes vacances des stages multisports à dominante Arts Martiaux :

- du 07 juillet au 11 juillet 2014
- du 15 juillet au 18 juillet 2014
- du 18 août au 22 août 2014
- du 25 au 29 août 2014

Saison 2014 - 2015 :

Retrouvez toutes les informations : date de rentrée, inscriptions, horaires des cours, photos et vidéos de nos activités sur notre site internet :

www.artsmartiaux67.com

Vous pouvez également nous contacter au 06.26.05.57.12

VIE ASSOCIATIVE



Scouts et guide de France

Week-end de groupe

Au mois de janvier, c'est tout le groupe qui représente environ une cinquantaine de jeunes et une dizaine de chefs qui s'est rendu à Rombach-le-Franc pour son annuel week-end de groupe. Au programme, des grands jeux dans la forêt et une veillée où les nains de Blanche-Neige attaquent les nains du Hobbit dans l'espoir de retrouver leur princesse.



Louveteaux-jeannettes

Le 9 février, les louveteaux accompagnés de leurs chefs et d'autres moniteurs ont pu effectuer leur baptême de plongée à la piscine de Schiltigheim. Cette activité a beaucoup plu aux enfants et certains ont vraiment envie de retenter l'expérience.



Scouts et guides

Les scouts cette année ont décidé de repeindre leur local afin de lui donner un peu de couleur mais avant ça, un grand rangement s'est imposé.

Les jeunes ont pu s'en donner à cœur joie pour la peinture et ont beaucoup apprécié cette activité.

Pionniers/caravelles

Comme à leur habitude, les pionniers ont réalisé le 29 mars leur soirée à thème. Cette année c'est James Bond qui était mis à l'honneur par les jeunes.

La soirée ainsi que le repas ont connu un franc succès. Bravo aux jeunes !



Compagnons

En fin d'année, les compagnons ont proposé la vente de sapins afin d'aider à financer leur projet humanitaire qui se déroulera l'année prochaine. L'opération s'est très bien déroulée. De même, certains ont décidé de préparer le Bafa afin de commencer à leur tour à devenir chefs et ils partiront en camp avec la branche scout cet été.

Sophie Schaller



Rêve de Terre

Cette année encore a été un excellent cru pour l'exposition de l'atelier « Rêves de Terre ».

Les potières et les potiers ont à nouveau rivalisé d'ingéniosité et d'originalité pour sublimer les différents thèmes proposés.



L'art premier était représenté par l'art Dogon et l'art Inuit. Ce dernier a inspiré les élèves de la classe de CE1 de nos villages qui ont réalisé des inuksuit (le pluriel du mot inukshuk !), ces empilements de pierres à forme humaine.

Le public a également été impressionné par la douceur et l'aspect satiné des objets en naked raku et par l'imagination dont ont fait preuve les potiers à mêler la terre à d'autres matières comme verre, métal, papier, ficelle. . .



La vente a attiré une foule nombreuse d'amateurs d'objets en céramique : statues, bijoux, plats, petits animaux...

Le produit de la vente a été destiné cette année à une association pour personnes handicapées et à Lisa une petite fille atteinte d'une maladie dégénérative, pour participer à l'achat de matériel allégeant son handicap (fauteuil, monte-escaliers)

L'atelier « Rêves de Terre »



VIE ASSOCIATIVE

AS Dingsheim - Griesheim Football

La dernière journée sportive s'est jouée le 1er décembre 2013 pour toutes les équipes, et la reprise officielle a eu lieu le 2 mars 2014.

Ce n'est pas pour autant que l'ASDG était de repos et les activités proposées ont largement suffi à occuper les bénévoles...

Tournoi en salle

Le 10 janvier 2014, 5 équipes de vétérans et 6 de super-vétérans se sont rencontrées pour un mini-championnat en salle.



Stylé JP Schnell

Dotée du challenge « PORJECTBOX » c'est l'équipe de Niederschaeffolsheim qui remporta pour les vétérans le tournoi devant Strasbourg-Neuhof, Achenheim, Berstett et Quatzenheim.

Pour les super-vétérans c'est notre voisin d'Oberhausbergen qui remporta le tournoi devant Hoenheim suivi de Bernolsheim, Truchtersheim, Holtzheim et Achenheim.



Même les plus jeunes ont mis la main à la pâte.

Pot au feu

Le samedi 11 janvier fut réservé à la préparation de la salle pour le dimanche 12 janvier et le traditionnel repas « Pot au feu ».

L'équipe cuisine L. Bailly – J. Willm – S. Stiegler – A. Willm caché – P. Hertzog.



En l'absence du chef Bubu pour raison professionnelle, son homologue et remplaçant Stéphane dit Sticks a magistralement orchestré la cuisine, il n'y a qu'à demander « gastroluc et compagnie »...

Cette année 150 personnes se sont inscrites au repas, merci à vous tous de votre soutien ! L'ASDG vous donne rendez-vous au 11 janvier 2015.



Photos avec diplôme de 1936 et livre de compte

Les anciens ont pu par la suite regarder quelques vieilles photos du club, le livre des comptes datant de 1925 et un livre de secrétariat datant de 1905, retrouvé dans les archives de l'ASDG.



Maillots et shorts des champions d'Alsace de 1975/76.

AS Dingsheim - Griesheim Football



A cette occasion l'ASDG a aussi rassemblé les fidèles sponsors autour d'une table et leur a remis une plaquette au nom du club lors du vin d'honneur..

De gauche à droite : M.Koulmann Trésorier - G. Schmitt Président - M & Mme Heim (Garage Renault) - M & Mme Rich (Publicité Wagner) - M & Mme Lopez (JD Toitures) - Ch Heim Vice-président - M & Mme Meyer (Intermarche) - M & Mme Fortin (Projectbox) - Wiss Albert - M Klein (Ferme Klein) - P Boehler Vice-président.

Manquent sur la photo : M & Mme Troskot (Garage Citroen) - M / Mme Samoy (Ds Impression) - M & Mme Strinz (Pilot Elec) - M & Mme Quesnel (Restaurant Le Boucanier). Les représentants des sociétés Extenso et Crédit Mutuel.

Vide grenier en salle

Le dimanche 19 janvier l' ASDG organisait, sous l'égide de Mme Schwartz un vide-grenier en salle. Cette journée connut un vif succès et les exposants présents nous ont demandé si nous reconduisons l'année prochaine...

La date retenue est le 18/01/2015.

Sortie "neige"

50 personnes se sont rendues à MUCKENBACH pour la sortie neige. Le seul hic c'est qu'il pleuvait tout le week-end, mais ce n'est pas pour autant que les personnes ont été découragées.

Il y avait de quoi faire, Belote et tarot pour les anciens, jeu de dada et autres pour les jeunes, et pour les tous jeunes dessins - cache-cache.

Il faut souligner le retour de l'incontournable chef cuisinier Claude Ohman dit Cloclo, qui nous a régalés avec ses plats dont il a le secret.

Marché aux puces

Le marché aux puces a eu lieu le 8 mai 2014 dans les rues de Dingsheim et de Griesheim-sur-Souffel.

Comme les années précédentes, cette manifestation a été une magnifique réussite.

Fête de la St Jean

L'ASDG est également l'organisateur de la fête de la St-Jean qui a eu lieu le 22 juin 2014 au stade, sous l'égide du Sivom la Souffel et de la commune de Dingsheim.

Si vous êtes intéressés par la pratique du football, nous nous ferons une joie immense de vous accueillir, pour cela rendez-vous au club-house les jeudis soir à partir de 19h³⁰.



Manœuvres aux écoles



Le 9 mai, le 23 mai et le 6 juin dernier la section des sapeurs pompiers de la Souffel a organisé trois manœuvres distinctes dans les écoles maternelles de Dingsheim/Griesheim, de Pfulgriesheim et à l'école élémentaire de Dingsheim/Griesheim.

Le thème était très simple : évacuation de l'ensemble des enfants suivie de l'intervention des sapeurs-pompiers pour un incendie à l'intérieur des écoles.

L'alarme incendie fut actionnée afin de procéder à l'évacuation des écoles sans que les écoliers en soient informés à l'avance.

Au même moment les pompiers de notre section ont été alertés au moyen de leur BIP.

Arrivés sur les lieux, les sapeurs-pompiers sous les ordres de leur chef d'agrès entreprirent les gestes adéquats afin d'établir au plus vite les moyens nécessaires à l'extinction de l'incendie fictif et procéder à une reconnaissance approfondie des locaux.

Après la manœuvre les enfants de nos écoles ont pu découvrir et manipuler le matériel utilisé par les sapeurs-pompiers, ils ont pu également leur poser toutes sortes de questions concernant les différents véhicules, le matériel et les interventions.

Une matinée riche en émotions et en informations pour nos tout-petits que nous remercions pour leur accueil. De nouvelles vocations sont-elles nées ? A suivre...

Section La Souffel



Manœuvres aux écoles



Ecole élémentaire La Passerelle

Visite au musée d'Art Moderne

Mardi 26 novembre 2013, la classe de CE2 de M^{me} Marquès et celle de CM1 /CM2 de M^{me} Leguay sont allées au Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg.

Chaque classe était accompagnée d'un animateur qui nous a fait visiter le musée à travers plusieurs œuvres (tableaux, sculptures,...).

Des activités différentes étaient proposées pour chaque nouveau tableau.

C'était très intéressant et cette sortie nous a beaucoup plu !



La classe des moyens à la bibliothèque



Une fois par mois, le jeudi, nous nous rendons à la bibliothèque. Nous sommes accueillis par Edith et Simone qui nous proposent diverses activités autour des albums.



Le livre objet, le livre plaisir, le livre message....

Nous trions des livres par thème, nous décrivons les pages de couverture, nous recherchons des livres du même auteur, nous apprenons à faire la différence entre des contes, des documentaires, des abécédaires, nous reconnaissons différents illustrateurs, nous apprenons ce qu'on peut retrouver sur une quatrième page de couverture.



Installés confortablement, Edith et Simone nous racontent une histoire, quelquefois, elles nous proposent un tapis de lecture ou un kamishibai.

Répartis en petits groupes, nous choisissons des albums que nous racontent les mamans qui nous accompagnent. Puis c'est l'heure de repartir, nous ne manquons pas de choisir des livres qui seront lus à l'école.

Merci Edith et Simone et à très bientôt pour d'autres histoires...

Ecole élémentaire La Passerelle



Elevage de chenilles en petite section

En janvier, nous avons reçu en cadeau d'une autre classe, dix petites chenilles vertes que nous avons installées dans une boîte transparente.

Tous les jours, nous les avons nourries avec des feuilles de trèfles et nous les avons vues grossir à vue d'œil. Elles mangeaient beaucoup et il fallait laisser un chiffon humide dans la boîte.



Vendredi 21 février, nos chenilles ont tissé chacune un gros cocon puis elles sont parties dans une famille d'accueil pour les vacances. Au retour des vacances, elles étaient toujours blotties à l'intérieur des cocons et elles y sont restées pendant cinq longues semaines.



Nous étions impatients et quelle joie de découvrir cinq très gros papillons chacun beige, blanc et brun. Deux papillons se sont trouvés et accouplés et ont pondu plein d'œufs qui donneront à leur tour de nombreuses chenilles

et...une belle expérience pour tous et bientôt pour d'autres classes !!!!

Visite au musée zoologique

Les élèves de grande section se sont rendus, le vendredi 14 mars, au musée zoologique de Strasbourg.

Lors de la visite, ils ont pu observer les animaux empaillés à plumes, à poils et à écailles...

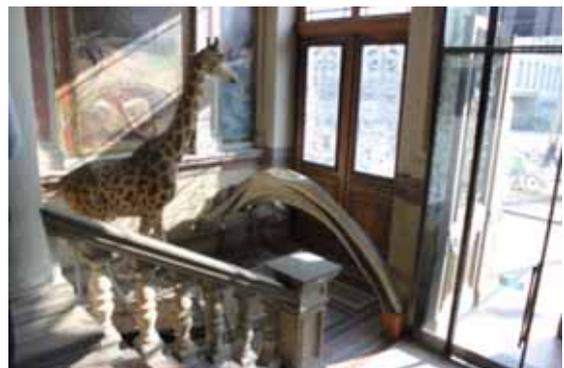
Ils se sont attardés sur les collections d'insectes. Ils ont pu découvrir les différentes familles qui les composaient : les coléoptères, les insectes volants.



Ils ont également dessiné les papillons, les coléoptères, les abeilles qui se trouvaient dans des vitrines.

Cette visite s'inscrit dans la thématique choisie cette année pour l'exposition des travaux des élèves.

Rendez-vous en Juin à l'école maternelle !



Ecole élémentaire La Passerelle

Spectacles au Préo

Les classes de CE1 et CM1-CM2b se sont rendues au Préo en janvier et en mars pour deux spectacles.

Louis, l'enfant de la nuit

Ce sont de simples figurines de papier. Des petites marionnettes fragiles, dont l'intensité se révèle à la lumière des bougies. Manipulées à vue dans une ambiance feutrée, elles racontent avec subtilité la vie de Louis Braille. Cet enfant exceptionnel, qui perdit la vue à 3 ans, inventa l'alphabet pour les aveugles, alors qu'il n'était encore qu'un adolescent.



La malédiction de la puce

Trois musiciens sont confrontés à un Ordinateur Central qui régit leurs activités et leur impose l'utilisation d'appareils ultramodernes comme par exemple le fameux GPS (Guidage de Partition Sensible). Entre leur subordination à cette intelligence artificielle et leur propre dépendance aux téléphones, ordinateurs portables et autres gadgets, ils auront fort à faire et leurs répétitions ne seront pas de tout repos.



Ecole maternelle L'Envol



Les pompiers à l'école maternelle

Vendredi 9 mai, les promeneurs et automobilistes qui passaient par la rue du Stade étaient en droit de se poser des questions. Qu'arrivait-il à l'école ? En effet, stationnaient dans la cour deux camions de sapeurs-pompiers. Les élèves regardaient évoluer des « robots » casqués, masqués, bouteilles d'air comprimé sur le dos et lance à incendie à la main.

Rassurez-vous, il ne s'agissait que d'un exercice destiné à la vérification des consignes de sécurité et d'évacuation des élèves. L'occasion aussi de faire prendre conscience aux enfants des risques et de leur apprendre à respecter les directives des enseignantes.

L'exercice terminé, les pompiers ont présenté leur matériel et répondu aux questions des élèves dont les plus jeunes n'étaient pas les moins curieux et n'avaient pas les questions les moins pertinentes.

La grande récompense a été, bien sûr, de se servir de la lance à incendie et d'arroser la cour. L'exercice s'est terminé par la visite des camions où chaque élève a pu prendre place derrière le volant et...rêver d'être pompier.

De nombreuses vocations se sont révélées à cette occasion, les centres de secours ont de l'avenir !



Ecole maternelle L'Envol



Sport à l'école maternelle

Les enfants des deux écoles maternelles de Dingsheim et de Pfulgriesheim sont allés, début mai, à la salle du centre culturel, prêts à vivre un grand moment sportif et voir aboutir un projet mûri par une équipe pédagogique motivée.

Depuis plusieurs mois en effet, les enfants des deux écoles se sont entraînés dans leur classe respective aux différents parcours athlétiques imaginés par leurs maîtresses.



Encadrés par des parents venus en grand nombre, les petits et grands ont réalisé les différents ateliers et ont pu ainsi mesurer leurs performances avant de se voir offrir une médaille et un goûter amplement mérité.

Outre l'apprentissage de compétences relatives aux activités corporelles, les enseignantes avaient pour objectif de provoquer un moment fort de coopération et de partage entre les élèves et de transmettre ainsi des valeurs et principes de la vie en société.

Belle réussite !



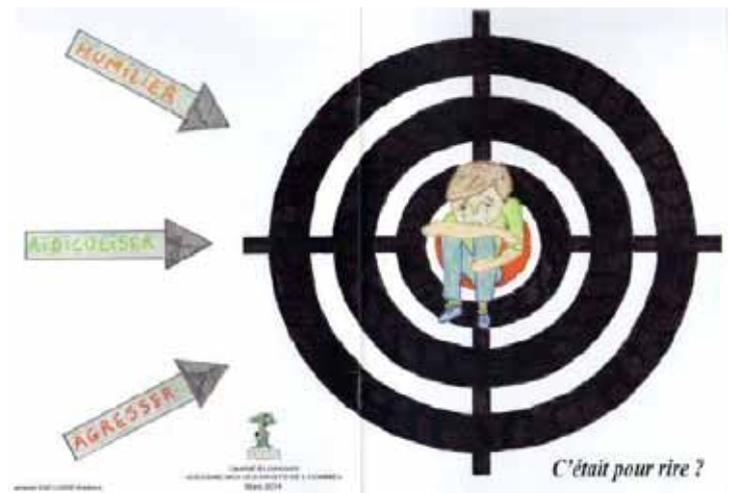
Collège La Souffel - Prix Jeunes de la Tolérance

La classe de 5^{ème}3 du collège de la Souffel a réalisé un livret pour lutter contre le harcèlement à l'école. Ce livret, intitulé "C'était pour rire ?", a été imprimé et distribué à tous les élèves de 6ème et 5ème du Collège.

Il a également été primé deux fois en l'espace de quelques mois : lauréat du concours "Dessine-moi les Droits de l'Homme" organisé par l'association Regards d'enfants, il vient de recevoir le Prix Jeunes de la Tolérance décerné par l'Association des amis de Marcel Rudloff et le Rectorat.

Vous pouvez télécharger le livret dans son intégralité sur le site du collège en recopiant le lien suivant dans votre navigateur:

<http://www.col-la-souffel-pfulgriesheim.ac-strasbourg.fr/harcelement/livretcestpourrire.pdf>



Course contre la faim



Les élèves de 6° et de 5° du collège de la Souffel, soit environ 200 élèves, ont participé le vendredi 16 mai à une "course contre la faim" encadrée par les professeurs et les associations de parents d'élèves.

Ils ont ainsi soutenu l'action de l'association "Action Contre la Faim" qui oeuvre actuellement pour les enfants en difficultés sur l'île de Madagascar, le but de l'opération étant de récolter des fonds auprès de "parrains" pour chaque tour de piste effectué. Ils ont été rejoints en fin de matinée par les élèves de l'école maternelle de Pfulgriesheim qui ont également effectué un tour avec leurs enseignants.

Félicitations et merci à tous ces enfants pour cette belle action !



Top secret

"On ne nous dit pas tout". Parce qu'on l'avait convaincu que toutes les vérités n'étaient pas bonnes à être révélées, le bon peuple s'était fait à l'idée que des secrets d'Etat, secrets de famille ou d'histoire devaient rester cachés. Des faits étranges, des affaires obscures non élucidées, recouvertes par la poussière du temps, semblaient ainsi lentement dans l'oubli et devenaient à jamais inaccessibles.

Mais l'évolution des mentalités, la révolution des moyens de communication et la maîtrise de technologies de plus en plus sophistiquées percent dorénavant les murs des mystères les plus épais. Si l'on essaye toujours de ne pas tout nous dire, à présent tout finit par se savoir.

On avait entendu parler de l'espion qui venait du froid, de l'espion aux pattes de velours, d'agents doubles, de Kim Philby et de Mata Hari, de stagiaires chinois et de photographes japonais, de la CIA et du KGB jusqu'au jour où un certain Edward Snowden nous a fait découvrir les agissements de la NSA.



Ebahis, nous avons appris que, par un vaste système de surveillance internationale, les Etats-Unis écoutaient le monde entier. Les échanges cryptés des pays hostiles, les états-majors des armées, les téléphones portables des chefs terroristes, des trafiquants d'armes et de drogue comme les conversations des dirigeants amis. On ne précise pas si l'on espionne Angela Merkel pour apprendre comment gérer habilement une économie dotée d'une monnaie forte ou pour savoir si son mari Joachim a pensé à rapporter le pain.

Dans le domaine des cachotteries financières on a vu les forteresses des banques suisses, qui semblaient imprenables, se lézarder et laisser filtrer des indiscretions

sur des exilés de l'épargne ou des dictateurs précautionneux. Les paradis fiscaux ne sont plus ce qu'ils étaient.

La curiosité et le culot des journalistes, séduits par des révélations croustillantes ou scandaleuses plus que par des informations sérieuses mais arides, provoquent régulièrement des violations des règles élémentaires d'éthique. Attirés par un micro ou une caméra comme un insecte par la lumière, flattés de l'intérêt qu'on leur porte, des représentants de professions soumises à des obligations déontologiques très contraignantes divulguent bien souvent, en bavardages indiscrets, des renseignements dont il devaient garantir la confidentialité. C'est à Polichinelle que l'on confie les secrets de l'instruction, les enquêtes policières, les savoir-faire industriels, les stratégies commerciales et les valises diplomatiques. Faut-il en conclure qu'un secret est bien gardé lorsqu'il n'est dévoilé qu'à une personne à la fois ? Voilà comment des projets nimbés de mystère sont éventés quotidiennement et voilà pourquoi des décisions majeures paraissent à la une des gazettes avant qu'un greffier ait eu le temps de les consigner dans le compte-rendu d'une réunion au sommet.

De la transparence au voyeurisme, la vie privée des personnages publics tombe inmanquablement sous le regard du tout-venant. En lecture directe comme dans un livre grand ouvert à n'importe qui ou par reconstitution de pièces éparses, façon puzzle, tout devient accessible : amours, amitiés, placements et patrimoines. Quand ils ne sont pas mis sur table d'écoute à des fins douteuses et que leurs entretiens ne sont pas enregistrés secrètement par un conseiller en communication, la trahison peut être commise par un majordome qui écrit ses mémoires. Le sort des starlettes d'autrefois devient le lot commun du moindre notable tenté par un rendez-vous galant. Echapper à l'indiscrétion générale est parfaitement illusoire. "Y en a qui ont essayé... ils ont eu des problèmes" rappelle régulièrement le comique Laspalès. On a appris cet hiver les déconvenues d'un chef d'Etat qui rêvait, comme le vice-roi du Pérou de la Périchole d'Offenbach, de pouvoir jouir d'un peu d'intimité. "Ah qu'un monarque s'ennuierait si pour se distraire il n'avait l'incognito" chantait-il. Laissant au palais sceptre et couronne, déguisé en Daft Punk à scooter, il pensait, de cinq à sept, pouvoir trouver quelque réconfort dans les bras d'une accorte intermittente du spectacle. L'acharnement et la perspicacité des paparazzis ont eu raison de l'opacité du casque intégral, tournant en ridicule la tentative et son auteur. On ignore si le code nucléaire avait été griffonné sur un post-it. Il s'est consolé, dit-on, en apprenant que parmi les spectateurs hilares, oubliant un temps ses défauts et incompétences, beaucoup s'étaient attendris en découvrant un péché mignon. Les croissants dont il semble friand seraient à l'origine d'une

brioche légère et d'une silhouette dont l'épanouissement est inversement proportionnel à la courbe de sa popularité.

Doit-on s'en réjouir ou le déplorer, les célébrités ne sont plus les seules à faire l'objet de toutes les attentions. Dans les rues, dans les parkings, dans les magasins, dans les transports en commun, des caméras nous observent à chaque instant. Souriez, vous êtes filmés précise-t-on ici ou là. Il ne reste guère que la maréchaussée pour s'amuser encore avec des caméras cachées.

VERS PLUS DE VIDÉOSURVEILLANCE



Il est révolu, le temps où les commères de Griesheim, tapies derrière les persiennes, espionnaient les allées et venues des voisins de Dingsheim (ou inversement...) pour faire courir ragots et rumeurs. Désormais nous sommes géolocalisés par satellites, par GSM, par géocodeurs, par Wifi, par adresses internet et l'on en passe. Vous restez chez vous, on vous scrute pour vous voir bêcher votre jardin ou bronzer dans un hamac. Vous vous déplacez, on vous suit, pour qu'une petite voix nasillarde puisse vous recommander de prendre la deuxième sortie au prochain rond-point. Si vous voyagez en avion il vous faut accepter l'intrusion dans votre intimité de la multitude qui grouille dans l'aérogare. Etalés au grand jour, les charmants secrets du sac à main de madame, poudrier, tube de rouge, vernis, mouchoir parfumé, calepin, téléphone. Encombrants, les effeuillages de monsieur qui doit se délester de sa montre, sa ceinture, ses clés, son ordinateur, ses chaussures et sa veste avant de passer en chaussettes, en retenant son pantalon, sous le portique d'un détecteur qui trouve encore motif à s'égosiller pour quelques pièces de monnaie oubliées dans la poche.

Il se peut que l'accoutumance à toutes ces surveillances explique la propension de nombreux contemporains à se donner désormais spontanément en spectacle et à scénariser leur existence. Les "selfies", autoportraits

photographiques déversés sur les réseaux sociaux, enrichissent votre profil et le documentent par des tranches de vie captées pour une part de pizza dévorée avec votre fiancée, une gorgée de bière bue avec un copain d'enfance ou la rencontre fortuite d'une célébrité pour qui vous resterez un inconnu. Mais il est également important de montrer que l'on pense et d'en faire profiter le monde. Donner son avis à des gens qui ne vous ont rien demandé sur des sujets dont on ne connaît rien peut devenir une activité à plein temps. Réagir à chaud, sans recul ni réflexion, à un événement ou une opinion exposée souvent à des constats consternants. Enfin lorsque vos commentaires ou vos persiflages tombent sous des yeux mal intentionnés les dégâts peuvent être douloureux. On a connu ainsi des fuites regrettables de gazouillis vengeurs entre maîtresses présidentielles et des réputations durablement compromises.

C'est pourquoi certains réclament à présent aux fournisseurs d'accès à la toile le droit à l'oubli numérique lorsqu'ils ont eux-mêmes oublié d'être pudiques ou discrets.

Face à tant de déballages et de "flops secrets" on peut envier, certains jours, ces sages qui savent encore se retirer dans leur jardin secret, imitant les trois petits singes orientaux dont l'un ne voit rien, l'autre n'entend rien et le dernier ne dit rien. Ils n'en pensent certainement pas moins. Ultime liberté ?

Jean-Marc Schmitt

PS : en 1995, Justin Thirion, alors maire de Dingsheim, m'avait proposé de rédiger un article pour le bulletin municipal. Sollicité par Françoise Tardivaud à chaque nouvelle parution (qu'on le lui pardonne...), j'ai commis un billet d'humeur dans tous les numéros de "Vivre à Dingsheim" puis du "Pont sur la Souffel" qui ont suivi pendant 19 ans.

Je pense que le moment est venu de céder la place à la relève. Ce billet sera donc le dernier. Merci à mes fidèles lecteurs... et sans rancune pour les autres.

Jean-Marc Schmitt

L'ensemble de l'équipe de rédaction du journal "Un pont sur la Souffel" tient ici à remercier le formidable travail de Jean-Marc durant toutes ces années de fructueuse collaboration. Son "Billet d'humeur" était souvent attendu avec gourmandise et constituait un rendez-vous attendu pour ses lecteurs.

Son absence laissera une page blanche difficile à remplir.

La rédaction

HOMMAGE

Ernest Lety

Les bibliothécaires de Dingsheim/Griesheim sont en deuil :

après plus de 20 ans de bénévolat à la bibliothèque, notre ami Ernest Lety nous a quittés.

C'est en 1991 que nos deux communes prennent la décision de créer une bibliothèque intercommunale en remplacement du bibliobus qui sillonnait les villages.

La formation de la vingtaine de bénévoles est assurée par Madame Fischer de Dingsheim, qui travaillait à la Bibliothèque Départementale de Prêts du Bas-Rhin.

Ernest faisait partie du premier bataillon formé, et depuis, assurait ses permanences avec une grande constance, s'occupant successivement de l'accueil des classes où ses talents de conteur faisaient merveille, du rayon des BD, du traitement des revues.



Il était également président de l'amicale des bibliothécaires qu'il menait de main de maître :

ni les changements intervenus au cours des années (déménagement, changement de logiciels, transfert au réseau Kolibris permettant de fédérer les bibliothèques de la communauté de communes) ni les ennuis de santé survenus ces dernières années n'avaient entamé sa bonne humeur et son sens de l'humour.

Rien de surprenant quant on prend la peine de se pencher sur ses passions très éclectiques :

la voile, l'escrime qu'Ernest a pratiqué à haut niveau, le golf, le bridge, la photo (il a été le président fondateur du club), le vélo, la cuisine (club des gourmets) et tout cela avec le même engagement !

Les bibliothécaires de Dingsheim/Griesheim sont tristes.

Les petits spechs pleins de fantaisie et d'humour d'Ernest nous manqueront.

Ernest nous manquera. Il nous manque déjà.



Françoise Tardivaud



Bulletin municipal de Dingsheim/Griesheim

Tiré à 1 100 exemplaires

Responsables de publication :

- Véronique Schaller
- Chantal Jacob

Rédaction et diffusion :

Mairies

Impression :

C.A.T. "L'ESSOR"

Equipe de rédaction Dingsheim :

M^{mes} : Virginie Adloff,
Geneviève Brudi, Véronique
Schaller;

MM. : Christian Biller, Gaston
Burger, Sébastien Eyder

Equipe de rédaction Griesheim-sur-Souffel :

M^{mes} : Carole Bouchard,
Isabelle Colimard-Gsell,
Chantal Jacob, Anne Muller

MM. : Alain Barbier,
Christophe Forst, Nicolas
Ginter, René Wunenburger,
Julien Wurtz

Crédit Photos :

Club Photo, Alain Barbier,
Christian Biller, les
associations...

Couverture arrière :

Alain Barbier, Club Photo,

*Les articles signés
n'engagent que leurs
auteurs.*

INFOS UTILES	2
MOT DU PRÉSIDENT	3
MOT DU MAIRE DE DINGSHEIM.....	4
MOT DU MAIRE DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	5
CARNET DE DINGSHEIM.....	6
CARNET DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	8

ETAT CIVIL

CONSEIL MUNICIPAL DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	9
CONSEIL MUNICIPAL DE DINGSHEIM	11

VIE COMMUNALE

BUDGET PRIMITIF 2014 GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	12
BUDGET PRIMITIF 2014 DINGSHEIM.....	14
LES MAIRIES COMMUNIQUENT.....	16
VISITE DE LA STATION DE DÉCARBONATATION	19
ECHOS DU SIVOM.....	20
JOURNÉE CITOYENNE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	22
ACCUEIL DES NOUVEAUX DINGSHEIM.....	24
ACCUEIL DES NOUVEAUX GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL	25
DÉPART DE MARCEL KUHN	26
TOUR DU BAN COMMUNAL	26
LES CRECELLES.....	27
MUTUELLE DE L'ORPHELINAT DES CHEMINS DE FER	27
UN PEU D'HISTOIRE.....	28
CALENDRIERS DES MANIFESTATIONS	29

VIE ASSOCIATIVE

TABLEAU DE NOS ASSOCIATIONS.....	30
EXPERANDO.....	32
LA LUDOTHEQUE.....	34
TENNIS DE TABLE	35
BASKET CLUB	36
Tc3v.....	37
EXPO DES ENFANTS	37
CLUB DES ARTS MARTIAUX	38
SCOUTS DE FRANCE	40
EXPOSITION POTERIES	41
ASDG	42

VIE SCOLAIRE

MANŒUVRES AUX ÉCOLES	44
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE LA PASSERELLE.....	46
ÉCOLE MATERNELLE L'ENVOL	49
COLLÈGE LA SOUFFEL	51
LE BILLET D'HUMEUR	52
HOMMAGE À ERNEST LETY	54

**S
O
M
M
A
I
R
E**



JJK-CBC-PP